ARGENTINA AUSTRAL

BUENOS AIRES
AÑO I :: N.º 3

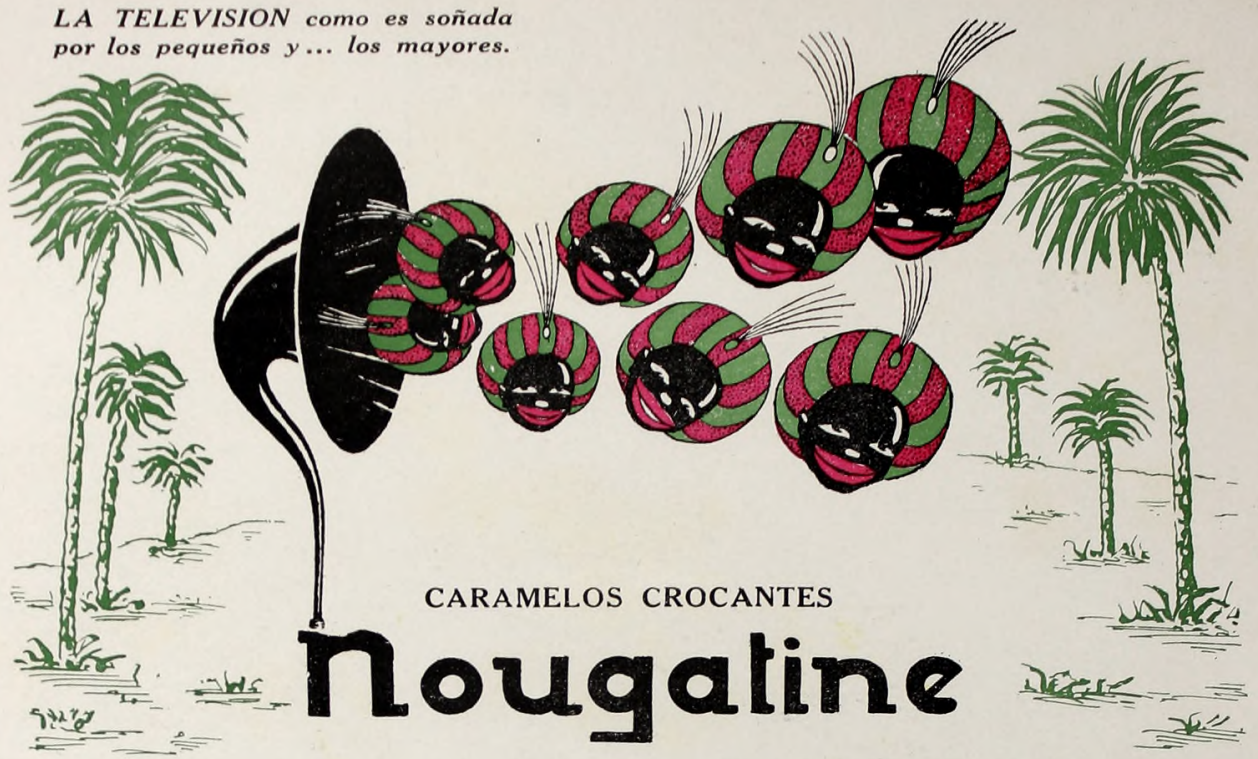
DISTRIBUCION GRATUITA
1.º de Setiembre de 1929



"UNA MIRADA"

Gouache de Leoncio Saez Alonso.

LA TELEVISION como es soñada por los pequeños y... los mayores.



CARAMELOS CROCANTES

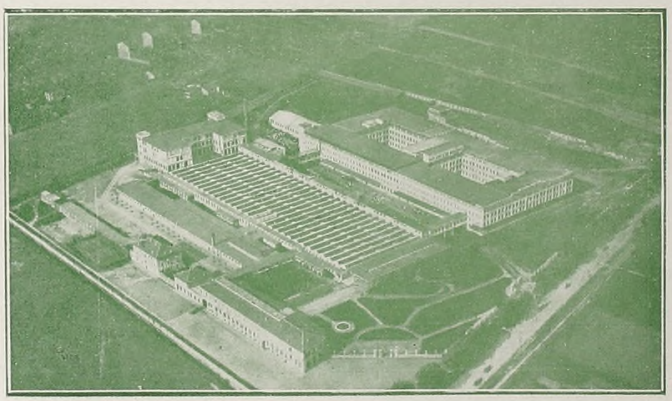
Nougatine UNICA

Cuando deseen hacer un Obsequio de distinción no olviden los CARAMELOS y CHOCOLATINES de la

ESTABLECIMIENTO UNICA DE TORINO

CARAMELOS

Nougatine
Menta Cuadra
Talmonia
Butterfly
Tamarindo
Vov
Miele
Aurora
Primavera
Subalpina



CHOCOLATINES

Chocolatines
sueltos y en cajas ilustradas
Chocolatitos
Onorevoli
Cremini
Gianduiotti
Pocker
Dessert de la Reine
Cacao Talmone
en Latas de 1, ½, ¼ y ⅛

Unica productora de la Marca TALMONE DE FAMA MUNDIAL

Pidan los productos enunciados en las sucursales de la Soc. Anón. Imp. y Exp. de la Patagonia

SOCIEDAD ANONIMA
IMPORTADORA Y EXPORTADORA DE LA PATAGONIA

SEGUNDA EPOCA

ESTABLECIDA EN 1909
SEGUNDA EPOCA 1918

Capital Autorizado: $ 20.000.000 oro sellado

DIRECCION TELEGRAFICA
"ENOSIS"

Territ. S. Cruz

RIO GALLEGOS
LAGO ARGENTINO
COYLE

SANTA CRUZ
EL PASO

SAN JULIAN
CAÑADON LEON

PUERTO DESEADO
LAS HERAS
LAGO BUENOS AIRES

Territ. Chubut

COMOD. RIVADAVIA
KILOMETRO 5
KILOMETRO 8
KILOMETRO 27
MANANTIAL ROSALES
PUERTO MADRYN
ÑORQUINCO

TRELEW
ESQUEL
TECKA



Sucursal Comodoro Rivadavia - Un detalle de la Sección Ferretería.



Sucursal Comodoro Rivadavia - Escalera de acceso a la Sección Tienda.

Territ. Rio Negro

SAN ANTONIO OESTE
MAQUINCHAO
INGENIERO JACOBACCI

Agencias:

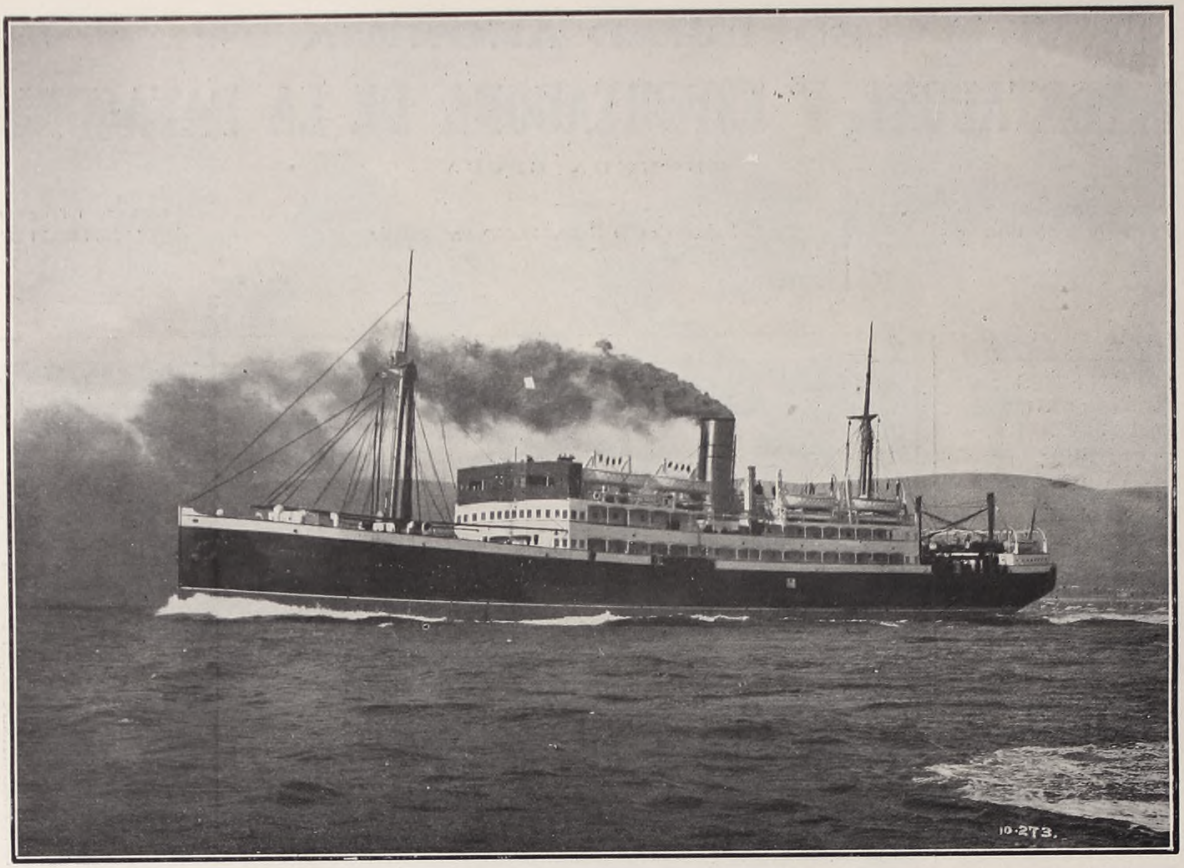
MAGALLANES (CHILE)
NUEVA YORK
BARCELONA
BERLIN

TELEFONOS:
U. T. 33 Av. 0503, 0504
0505, 0506, 0507, 0508.
COOP. TEL. 2055, Cent.

CODIGOS EN USO:
BENTLEY
SCOTT 10.ª Edic.
A. B. C. 5.ª Edic.
PRIVADO

DIRECCION GENERAL: (EDIFICIO MENENDEZ BEHETY) **Av. ROQUE SAENZ PEÑA 547**

BUENOS AIRES



Vapor "José Menéndez"

Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia

Segunda Epoca

SERVICIO MARITIMO

Líneas Regulares entre

Buenos Aires y Puertos de la Patagonia hasta Magallanes

Con los Vapores Nacionales

JOSE MENENDEZ
Cap. E. CARRARO
Saldrá para Magallanes y escalas el día 25 del actual.

ASTURIANO
Cap. M. BENAVIDEZ

ARGENTINO
Cap. J. BOSCH

ATLANTICO
Cap. G. JUGOVICH

Para PASAJES y CARGAS dirigirse a:

Diagonal Roque Saenz Peña 543 BUENOS AIRES

BELLEZAS DE LA PATAGONIA



Lago Nahuel Huapi. - Las tres hermanas.

Señor Comprador:

Al hacer sus compras no se deje usted sugestionar por el explotado sistema de Rifas. Considere que en el fondo está usted pagando todo el año el importe de los premios que le tocan a extraños.

Exija buena mercadería y pague su precio; a la larga y a la corta resulta mucho más económico y más práctico.

CARNEROS Y OVEJAS

Romney Marsh y Corriedale

Procedentes de nuestras estancias

"SAN GREGORIO", "MARIA BEHETY" y "JOSE MENENDEZ"

Padres importados de las mejores cabañas
de Inglaterra, Australia y Nueva Zelandia

HACENDADOS: Refinar sus majadas es ganar dinero

Los animales se embarcan directamente en los muelles de nuestras estancias de Magallanes y Tierra del Fuego y se desembarcan en los puertos que indique el comprador, en los vapores de nuestra flota, evitando así a nuestros clientes todo riesgo y a los animales las pérdidas que ocasionan los largos arreos, las estadías y los trasbordos.

ASEGURAMOS LOS ANIMALES CONTRA MUERTE HASTA EL PUERTO DE DESTINO

En las recientes Exposiciones Rurales de Santiago y Osorno,
nuestros productos han obtenido las más altas clasificaciones.

Dirija sus pedidos a:

S. A. GANADERA ARGENTINA "MENENDEZ BEHETY"

(Sucesora de José Menéndez)

Avda. PRESIDENTE ROQUE SAENZ PEÑA N. 547, 1er. piso
BUENOS AIRES

Oficinas en: SANTA CRUZ (Costa Sur) y MAGALLANES (Chile) Plaza Muñoz Gamero


Firestone
Supreme Balloon
Siempre
a la Vanguardia
FIRESTONE establece un nuevo mundo en cuanto a performance, con el nuevo Supreme Balloon—el neumático para aquellos dueños de coches que demandan el máximo de seguridad, duración y confianza sin tener en cuenta el precio . . .
Un producto de materiales supremos... mano de obra incomparable. Su apariencia característica refleja carácter y su fuerza y duración aseguran un servicio superior a cualquiera que Vd. haya probado antes.
Mayor kilometraje por el precio
Firestone
Supreme

Lleve Ud. una Parker Duofold

Como una Letra de Crédito, le Hacen Honor 38 Naciones.

Cuando lleve Ud. una pluma-fuente Parker Duofold, tiene Ud. una marca de distinción reconocida por 38 paises.



De roja laca con casquete negro

La Parker-Duofold es la pluma-fuente más atractiva del mundo, con su brillante cañón de laca roja y su casquete negro.

1932

Pluma de 25 Años

Hecha de oro pesado y con puntas de iridio, se la garantiza por 25 años de uso y de perfección mecánica.



Lunzada desde un aeroplano, a mil metros de altura

Las plumas-fuentes Parker Duofold son de permanita indestructible. Una de ellas fue lanzada desde un aeroplano, a mil metros de elevación, sin que se rompiera. No tiene aspirador lateral. El aire no puede entrar a pudrir el depósito de goma de la tinta. No la afectan los climas extremosos.

¡Cuidado con las Falsificaciones!



Multitud de imitaciones de la Parker-Duofold han sido lanzadas al mercado, de modo que es preciso buscar siempre el sello "Geo. S. Parker-DUOFOLD" que indica que es legítima.



Parker Duofold
Con la punta que dura 25 años

El aceite y la carburación

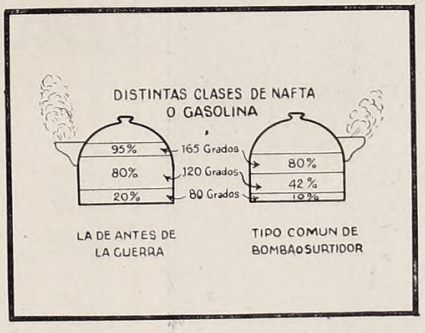
Explicaciones técnicas de la Vacuum Oil Company

LAS naftas son mezclas de diferentes líquidos llamados "hidrocarburos", entre los cuales hay algunos más livianos o fáciles de evaporar, y otros que son más pesados. Estos últimos necesitan más grados de calor para convertirse en vapor de nafta; mientras que los productos livianos son muy útiles para la puesta en marcha del motor frío, puesto que se evaporan fácilmente y se mezclan bien con el aire a la temperatura normal. Como los "hidrocarburos" livianos están mezclados con los pesados, unos y otros entran juntos a los cilindros —aquéllos en forma de vapor, y éstos en gotas— hasta que el motor levanta temperatura; recién entonces empiezan a evaporarse y a quemarse bien los productos más pesados contenidos en la nafta.

En la figura de esta página se muestran las temperaturas necesarias para evaporar distintos porcentajes de nafta común y de nafta de antes de la Guerra. Calentando ambas naftas a 80 grados C. de temperatura, se evapora un 20 % de la primera y escasamente un 10 % de la segunda. A 120 grados, el 80 % de la nafta de antes de la Guerra se había transformado en vapores, mientras que hoy en día se evapora solamente un 42 %. **Para aprovechar el 80 % de la nafta que hoy usamos, se necesitan unos 165 grados C de calor, temperatura casi suficiente para evaporar por completo la nafta de quince años atrás.**

Este cambio en la naturaleza de las naftas se ha ido produciendo en forma gradual, año tras año, haciendo necesario aplicarles más calor para evaporarlas por completo — aumentando también la tendencia a producir golpes o explosiones detonantes, cuando la presión o la temperatura suben demasiado.

Siendo imperfecta la evaporación de la nafta a bajas temperaturas, será necesario producir una mezcla muy rica (que contenga gran cantidad de nafta) para poner en marcha un motor, cuando está frío, lo cual se obtiene de distintas maneras, según el tipo del carburador. **Cuando el motor ya está funcionando,**



hay que volver el "choke" (cebador), tan pronto como sea posible, a su posición normal o de marcha; de lo contrario, la mezcla es tan rica en nafta que el motor no recibe bastante aire para quemarla por completo.

La nafta mal carburada y mal quemada, que queda dentro de los cilindros, se mezcla con la capa de aceite, la adelgaza —haciendo posible que se raye el block— y cae al depósito del cárter, donde le hace perder cuerpo al aceite. Así puede ocurrir, especialmente en invierno, que el aceite aparentemente no se consuma, o que el nivel suba en vez de bajar, lo cual indica que existe una caída abundante de nafta al cárter. Pero aunque el nivel no indique nada extraordinario, la pérdida de cuerpo del aceite se produce siempre en mayor o menor escala, lo cual hace necesario usar invariablemente aceite de la más alta calidad, y cambiarlo en forma sistemática y frecuente.



J. CADEMARTORI

La gorra de nuestra fabricación está confeccionada con los mejores casimires ingleses



Nuestros modelos están perfeccionados a base de las mejores creaciones que existen :: en el mundo ::

GODOY CRUZ 3200 — BUENOS AIRES

Un buen administrador debe saber que para acarrear animales al Frigorífico y llevar sus lanas al puerto no hay como el Tractor Dodge Brothers, rápido, económico, potente y seguro. Agréguele un acoplado y verá como aumentan sus ganancias.



Estos son nuestros consumidores

Calzados expresamente fabricados para
:: :: :: niños :: :: ::
Hormas cómodas :: Modelos elegantes
Hemos concedido la exclusividad en la Patagonia a la Soc. Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia

LUIS NARDELLI & Cía.

LORIA 1362 — BUENOS AIRES

Aceite puro de Oliva
Extracto de Tomate
Fideos de pura Sémola

"BUITONI"

Importadores

Jaime Palau Ventura S. en C.

RINCON 46 - Buenos Aires

Fabricantes de los Jabones "PALAU"

BELLEZAS DE LA PATAGONIA



Territorio Santa Cruz. - Estancia El Rincón.

Comprando en la Anónima obtendrá Vd. los mejores artículos y conseguirá las mayores economías en su presupuesto.

PEÑA, PEREZ & PEÑA

CASA FUNDADA EN 1885

ENCAJES
TEJIDOS
MERCERIA
NOVEDADES

IMPORTADORES

1318 — ALSINA — 1322

TELEFONOS:
ESCRITORIO: U. T. 38, MAYO 3026
VENTAS: U. T. 38, MAYO 0017

BUENOS AIRES

Escudo de Zamora

P.P.P.

MARCA REGISTRADA

DISTRIBUIDORES
DE LAS MEDIAS Y GUANTES
KAYSER

Tela garantizada "TOBRALCO"

"TARANTULLE"
PARA LENCERIA FINA

DIRECCION TELEGRAFICA VIRIATO

CASA DE COMPRAS EN PARIS:
52, RUE D'HAUTEVILLE

Enrique Sanchez

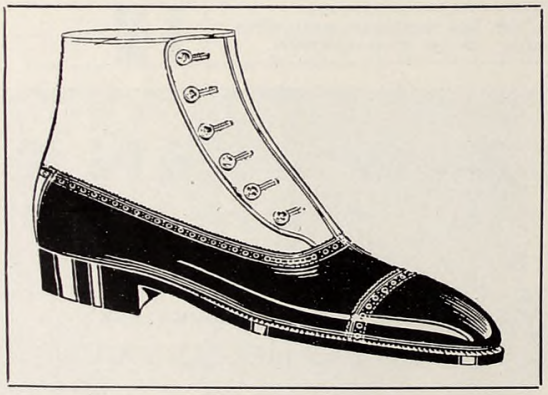
FABRICANTE DE CALZADO FINO PARA HOMBRE

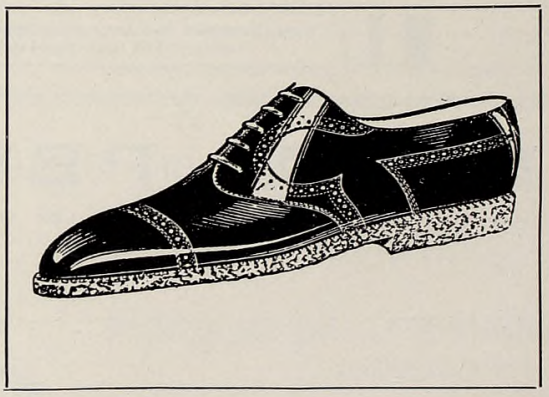
BELGRANO 3266

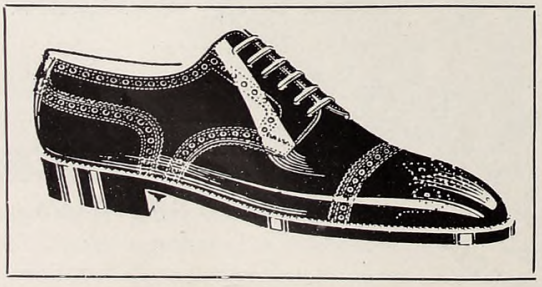
Señor:

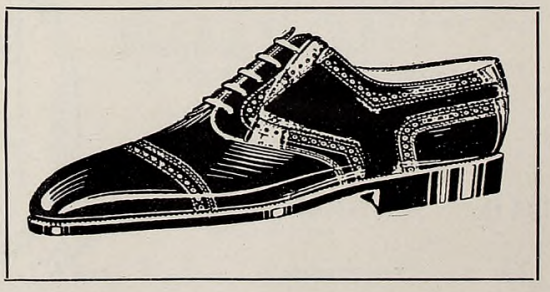
Para estar bien vestido es necesario, ante todo estar bien calzado, y ello se obtiene adquiriendo los de mi fabricación, con lo cual obtendrá Vd. aparte de un elegante pié, Alta Calidad y Larga Duración.

En las Sucursales de la Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia, Segunda Epoca, podrá Vd. elegir en la presente temporada, la horma de su agrado, convirtiéndose, de hecho, en mi mejor propagandista.









"GANCIA,, EL CHAMPAGNE DE MODA
SEC — DEMI-SEC — DOUX

PUERTO DESEADO



Concurrentes a la inauguración del Colegio María Auxiliadora.

RECIENTEMENTE ha sido inaugurado el Colegio María Auxiliadora, acto que ha revestido los caracteres de una gran solemnidad.

El señor Gobernador del Territorio designó al Presidente de la Comisión de Fomento Ingeniero Florencio Puchulu para que lo representara e inaugurara en su nombre.

Los alumnos del Colegio Salesiano iniciaron la ceremonia cantando magistralmente el Himno Nacional acompañados al órgano. Luego el Ingeniero Puchulu pronunció un elocuentísimo discurso en el que puso de relieve la importancia que tiene para este pueblo de las beneméritas Hijas de "María Auliadora", donde se prepara la mujer para el futuro y donde sin distinción de clases se enseña el bien moral y espiritual.

Hoy son muchos los padres que se sienten felices al tener la seguridad de un segundo hogar para sus niños al dejarlos de su lado es sin la preocupación constante que se experimenta al no saber qué harán fuera de ellos; muy al contrario, tranquilos y satisfechos al saberlos rodeados de cuidados, oyendo sanos consejos y disfrutando del inmenso bien que proporciona el buen ejemplo.

La Comisión de Damas que tan empeñosamente ha trabajado para conseguir esta inauguración, se siente hoy feliz al ver realizados sus anhelos y prosigue su tarea, pues aún es mucho lo que falta para ver el edificio con las comodidades que se requieren, y confían en la ayuda de toda persona filantrópica y caritativa, a la par que se muestran sumamente agradecidas a los que han contribuído para esta obra.

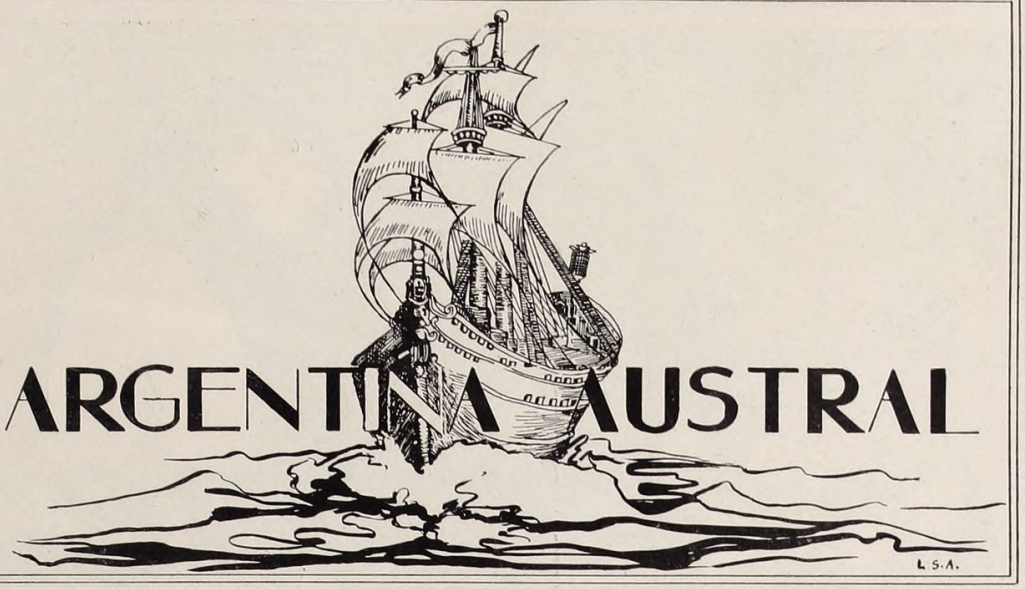
En esta fotografía demuestra parte de la concurrencia que asistió al acto inaugural del Colegio María Auxiliadora, que fué presenciado por las autoridades locales y numerosísimo público, poniendo así de manifiesto una vez más el gran interés que nuestra población sabe dedicar a todo lo que significa progreso cultural.



BOMBONES
Saint
La más exquisita golosina
de la industria Sudamericana



Haga que su hogar sea confortable y aislado de la temperatura exterior. Use CELOTEX para revestir las paredes:



Año I | Dirección y Redacción: Sociedad Anónima Imp. y Exp. de la Patagonia
Av. Roque Saenz Peña 547, U. T. Avenida 0504 | Núm. 3

PUENTES Y CAMINOS

QUIEN haya recorrido por tierra los Territorios del Sud, no puede por menos que admirar la obra de titanes que han debido realizar los pobladores para establecer la comunicación entre los núcleos de población en la costa, y luego entre estos y las zonas cordilleranas.

A las enormes distancias, que ya de por sí no era un inconveniente fácil de salvar con los elementos primitivos de transporte — caballos y carretas — se sumaba la dificultad que ofrecía el terreno accidentado, concurriendo por último la del clima inclemente que reina la mayor parte del año en aquellas regiones.

Pero el hombre de la Patagonia está hecho para vencer obstáculos; templada su voluntad precisamente en ese clima recio, la utiliza a conciencia y con generosidad en toda empresa que signifique adelanto y tienda a mejorar sus condiciones de vida y la de sus vecinos. Merced a ese bien dirigido esfuerzo primero individual y después colectivo, hoy cuenta la Patagonia con una amplia red de huellas que permiten cruzarla en todas direcciones con relativa comodidad; y en cuanto a las condiciones de esas huellas baste saber que el automóvil ha reemplazado al lento galope del caballo, y el potente camión va desalojando día a día la vetusta carreta.

Hay varios puentes que se deben igualmente a la iniciativa particular y cuyo costo ha sido satisfecho por grupos de hacendados y casas de comercio de las respectivas zonas.

Reconocemos que el Gobierno ha contribuído, aunque en muy pequeña proporción hasta ahora, al mejoramiento de esas vías de comunicación, y sabemos también que sustenta todas las buenas intenciones deseables para prestar su apoyo a lo mucho que aún queda por hacer en aquellos Territorios, pero es necesario algo más: urge traducir en hechos tan buenas disposiciones; la acción oficial debe responder con rapidez al llamado de los pobladores del sud y completar la importante obra que ha legado al país la iniciativa particular.

Por lo pronto, los vecinos del Territorio de Santa Cruz solicitan con carácter de urgente la construcción de un puente sobre el río del mismo nombre y otro sobre el Río Chico; los dos son de necesidad impostergable y es de confiar que el Gobierno resolverá favorablemente esos bien fundados petitorios disponiendo que se dé principio a los trabajos sin mayor demora.

* * * *



Ha probado Vd. el nuevo Dodge Six??!.... Los que lo han probado dicen que es sencillamente "Un corcel de pura sangre". No puede haber mayor elogio.



Pídalo en la Soc. Anon. Imp.
y Exp. de la Patagonia.

CONSUMA EN SU MESA LOS EXQUISITOS VINOS

"LA SUPERIORA"

Administración y Depósitos
En Buenos Aires: Godoy Cruz 2200
VIÑEDOS Y BODEGAS
En Mendoza: Estc. Russell F. C. P.
„ San Juan: „ Villa Krause „
SUCURSALES EN
Buenos Aires, Rosario, Santa Fé,
Mar del Plata y Bahía Blanca.

RELIQUIAS DE LA COLONIA GALESA DEL CHUBUT



TOMAS JONES



ELISA EVANS de WILLIAMS



EVAN JONES

COMO un homenaje a aquellos esforzados inmigrantes que, desafiando los peligros del desierto y afrontando mil penurias, buscaron su porvenir en la Patagonia, allá por el año 65, y que con su trabajo transformaron el valle del Chubut en la floreciente Colonia actual, publicamos la fotografía de tres respetables ancianos sobrevivientes de aquella primitiva colonia, a los que les ha cupido la satisfacción de constatar la progresiva evolución de aquel desierto en que les tocó iniciarse.- Son ellos:

Señora Elisa Evans de Williams: nacida el 2 de Octubre de 1831, en Cwmaman, Gales del Sud.- Radicada en nuestro pais desde el año 1874, vive, la señora de Williams, en su chacra del Valle del Chubut disfrutando de excelente salud, sin que sus 98 años la hayan apartado de las actividades de su hogar.-

Evan Jones (Triángulo) y Tomás Jones (Glan Camwy). Estos dos hermanos, que cuentan ya sus 84 y 80 años respectivamente, son de los pocos sobrevivientes fundadores de la Colonia Galesa, habiendo llegado a nuestro País el 28 de Julio de 1865.- El señor Tomás Jones, a pesar de su avanzada edad, hasta el día de hoy toma parte activa en los asuntos de la Colonia.- Ambos ancianos se encuentran rodeados del afecto de sus hijos, nietos y biznietos, disfrutando de una vejez tranquila.-

RICARDO A. FISCH

Y

ARMANDO BRAUN MENENDEZ

ABOGADOS

Av. Pte. R. S. PEÑA 547
BUENOS AIRES

Direc. Telegrafica
"FIBRA"

Un pueblo sin arraigo

☆ ☆ ☆



LA Patagonia Argentina está poblada y explotada en toda su extensión. Esta verdad la conocen muy bien los habitantes del Sud, y cuanto viajero ha cruzado los extensos territorios del Río Negro, Chubut y Santa Cruz.

Con excepción de algunas zonas inhabitables por su aridez absoluta y falta de agua, todo lo demás, incluso las desoladas serranías del centro y las yermas altiplanicies del Norte del Territorio de Santa Cruz, ha sido incorporado a la economía del país, mediante la explotación ganadera. La oveja ha reemplazado al guanaco, y las interminables huellas, con el alambrado tendido de trecho en trecho, acusan el esfuerzo progresista del hombre civilizado. Podrá aumentar la población actual; los feraces valles de la cordillera del Chubut y las cuencas de algunos lagos de Santa Cruz se convertirán en emporios de explotación agrícola intensiva; pero ello no puede ocurrir sino en un futuro todavía remoto, cuando se halle saturada la parte céntrica del país, mucho más fértil en su suelo y más benigna en su clima, y cuando las vías de comunicación levanten la barrera económica del aislamiento en que están esas regiones. Adelantarse al tiempo es vana utopía, y ajustar a reglamentaciones de gabinete el espontáneo movimiento de las masas humanas, inútil empeño; las leyes naturales con su pausado e incontrastable ritmo, encauzan los acontecimientos por la vía de la realidad.

No parece así razonable ni de buen sentido sacrificar las necesidades del presente en aras de un porvenir hipotético; fuera de que el futuro es hijo del presente.

Y bien: poblada como está toda la Patagonía, dentro de los límites impuestos por las modalidades económicas de la época actual, llama la atención del observador una particularidad extraordinaria: el 90 % de la tierra, por lo menos, está fuera del dominio de quienes la explotan. No existe una vinculación jurídica firme entre el hombre y la tierra que trabaja; impera el régimen de la inestabilidad en base a las diversas modalidades de simple ocupación, permisos precarios, y contratos de arrendamientos. El Fisco, vale decir la Nación, es quien tiene en su dominio privado esas inmensas extensiones de suelo.

Las mejoras indispensables para el aprovechamiento de la riqueza inmobiliaria han sido introducidas por simples ocupantes; desde la costa hacia el interior se han ido poblando los campos mediante un proceso siempre parecido: exploración de aguadas y pastos, apertura de huellas, transporte de materiales para habitación, corrales, alambrados, molinos, etc., y finalmente el arreo de hacienda para formar el stock inicial de una nueva estancia; este modus operandi creaba un derecho en la Patagonia: el derecho de respeto mutuo entre los pobladores a las situaciones formadas de esa manera.

No he oído decir que jamás se haya suscitado una cuestión entre vecinos como consecuencia de ese movimiento libre que paulatinamente fué conquistando el desierto; las autoridades no lo vedaban ni restringían; cada uno poblaba lo que podía, en la medida de su capital, su crédito, su entusiasmo y sus hábitos de trabajo. Recién después surgió el problema de orden legal; había que asegurarse la protección jurídica de los poderes públicos para las situaciones creadas; había que pensar en garantizar a los hijos el tranquilo goce de los bienes conquistados con

tanto esfuerzo; y fué así un poco tarde que los ingenuos pobladores advirtieron que la tierra pública está sujeta a un determinado régimen y que los campos fiscales dependen en su administración de una Oficina contralizada en la Capital Federal. Lo advirtieron un poco tarde, digo, porque con la ocupación habían hecho inversiones considerables en mejoras de todo género.

Sobrevino, pues, la etapa que denominaremos de "gestiones administrativas", para formalizar las concesiones de arrendamiento, y obtener por ese medio una relativa garantía de estabilidad sobre la tierra que se trabajaba.

Muchas de esas gestiones llegaron hasta la referida finalidad; otras —las más— quedaron documentadas en voluminosos expedientes acrecentados de año en año con nuevos trámites y diligencias interminables; entre tanto el poblador seguía siendo siempre ocupante —"intruso" dentro de la nomenclatura oficinezca de los empleados públicos— conformándose, cuando lo obtenía, con un "permiso precario de ocupación", que comportaba la obligación de pagar "pastaje", sin derecho alguno de permanencia duradera, como el mismo calificativo del referido "permiso" lo indica.

La adquisición en propiedad de la tierra, a que antes se llegaba como etapa final, después del arrendamiento, es hoy imposible; el Fisco no vende una pulgada de tierra rural, desde hace quince años.

Fácil es comprender así el sinnúmero de trastornos que esta situación acarrea.

La valorización de los campos como consecuencia de las mejoras en ellos introducidas, no beneficia al trabajo que la ha producido, sino al Fisco, con el efecto contraproducente de que esa valorización determina nuevas cargas para el poblador, exteriorizadas en el aumento del cánon de arrendamiento y de la retribución exigida en concepto de "pastaje".

Desaparece así todo aliciente para el esfuerzo, ya que el trabajo no constituye un título a la consideración y compensación, que debieran reconocerle los poderes públicos.

El derecho de sucesión que consagran las leyes de todos los países, está borrado en la Patagonia, en cuanto se refiere a los valores incorporados al terreno fiscal. Siendo ellos prácticamente inseparables de la tierra, y sustraída ésta a la adquisición, sólo queda la trasmisión de un usufructo sobre esos valores, el que se obtiene mediante la continuación en el carácter de ocupante o arrendatario. Si un poblador fallece dejando herederos que por razones de sexo o de salud no pueden mantener personalmente la explotación de los campos que aquél ocupaba, esos valores y mejoras se pierden irremisiblemente, toda vez que su trasmisión contractual está prohibida.

El que por su edad avanzada, o con el propósito de buscar mejor ambiente para la educación de sus hijos, después de crearse una situación de relativa holgura —aspiración ésta tan humana y respetable— quiere abandonar la vida de sacrificios que impone el trabajo rural en la Patagonia, no puede hacerlo, porque le está prohibido ceder sus derechos de ocupante o arrendatario y no puede en consecuencia recobrar las inversiones que ha efectuado para poner la tierra en condiciones de explotación. No le quedan sino dos caminos: resignarse a perder el capital incorporado al suelo, o buscar en la simulación el medio de encubrir una transferencia real. Si mucho se apura el análisis, fácil es encontrar analogías entre el actual poblador rural del Sud, con el "siervo de la gleva", en la Edad Media, vinculado a la tierra de generación en generación, y sin poder abandonarla sino a costa de perder todo el derecho de lo incorporado con su trabajo a ella.

Podrían multiplicarse los ejemplos sobre las perniciosas consecuencias de un régimen como el descripto; el crédito restringido y oneroso, por la imposibilidad de que se tome en cuenta como elemento patrimonial el capital adherido al suelo; restricción de la libertad en las transacciones; falta de aliciente para introducir otras mejoras que las indispensables; imposibilidad material de dividir una explotación rural entre los hijos, por vía de herencia, ya que el fraccionamiento implica a menudo la improductividad, e imposibilidad de dividir el valor de esa explotación, por encontrarse fuera del comercio el capital inmovilizado.

Fácil sería también reproducir los argumentos que la doctrina de los economistas de todos los tiempos y escuelas ha vertido, hasta agotar el tema, para demostrar que la propiedad privada de la tierra, es la más propicia para el progreso de los pueblos y para el rendimiento del trabajo humano.

Es esta una cuestión que ya no se discute: la adquisición de la tierra debe ponerse al alcance de quien la trabaja; conviene facilitar su adquisición en toda forma; los derechos adquiridos con el esfuerzo de la labor deben ser reconocidos y amparados por las leyes y los poderes públicos. De ahí la secular lucha contra la "mano muerta" y el latifundio; de ahí la ley sobre arrendamientos agrícolas, sobre el "home stead", sobre el préstamo de colonización del Banco Hipotecario Nacional. En esa forma se ha ido combatiendo el latifundio que encarnaba en el corazón del país, hasta las puertas mismas de la Capital Federal, en regiones de pan llevar, reputadas como las más feraces del mundo. El latifundio desaparece lentamente aquí, combatido por las necesidades económicas, por el progreso general, por el aumento de la población, por la división hereditaria.

Frente a este cuadro, en el lejano Sud se mantiene la "-mano muerta" más considerable en extensión de que se tenga noticias; allí el fisco es el gran latifundista, marcando un señalado contraste con la finalidad que los mismos poderes públicos persiguen en el resto del país.

Es necesario que ese estado de cosas desaparezca, para el beneficio y progreso de los Territorios australes; todo cuanto se haga en ese sentido equivale a servir al país. El temor al "acaparamiento", al latifundio privado, sólo puede anidar en espíritus de una miopía extraordinaria; ¿cómo puede temerse al latifundio en lo que hasta hace poco fué un desierto, cuando todavía existe en la Provincia de Buenos Aires? Del mismo modo que aquí la sola fuerza de los hechos y necesidades de índole económica lo están aniquilando en el presente, llegará el momento en que tampoco el latifundio privado pueda conservarse en el Sud. Hoy es un fantasma, que sólo preocupa a quienes nunca han viajado por la Patagonia.

Entre tanto urge arraigar a la población allí establecida, empezando por brindarle el acceso a la propiedad de la tierra que trabaja

Manuel Lezcano.

La Dirección de esta Revista se ofrece gustosamente a los señores habitantes de la Patagonia que se trasladen a esta Capital para asesorarles y proporcionarles informes que pudieran serles de utilidad, o facilitar las diligencias que deban realizar en Buenos Aires.

Todos los artículos anunciados en esta Revista los encontrará Vd. en cualquiera de las Sucursales de la Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia.

MOSS & COMPAÑIA Ltda. S. A.

CONSIGNACION
IMPORTACION - EXPORTACION

BUENOS AIRES — 641 - ALSINA - 641

IMPORTADORES DE:

GINEBRA BOLS La mejor del mundo. Su color ambar pálido comprueba su vejez.

TE LIPTON Seleccionado y envasado en Londres por sus propios cosecheros, los Sres. LIPTON Ltd.

Vinos "MAGIN PLADELLORENS" los mejores vinos españoles de mesa de la antigua y acreditada bodega "Magin Pladellorens", de Barcelona. (en cascos y botellas).

ACEITES FINOS ESPAÑOLES De TORTOSA (en bidones).

Yerba legítima Paraguaya "FLOR DE MALTA"
Unica en su clase.

Máquinas Automóviles "LAFFLY"

Barredoras — Aplanadoras
Regadoras equipadas para combatir incendios.

Zanjadoras "THE MARTIN"

Especiales para abrir zanjas, arreglar caminos, etc.

Artículos generales de Almacen, etc.

BELLEZAS DE LA PATAGONIA



Territorio Santa Cruz - Paisaje de la Cordillera.



Productos Solorzano

Gran Diploma de Honor en la Exposición
: : de Industria Argentina 1924 : :

Leche aséptica
Duraznos al natural
Perdices en escabeche
en tarros 1, 2 y 8 aves
Fondos de alcauciles
Tomates al natural
Espárragos
Chauchas al natural
Etc., etc.

MAURA & COLL

25 DE MAYO 158

Fábrica: JOSE C. PAZ - F. C. P.



EL DESAMOR DE VASANTI

EN la tarde diáfana y dorada, olorosa a cedros, en la terraza detrás de cuya balaustrada de mármol se iba hacia el horizonte remoto un lago de serena excelsitud, azul como la túnica de un dios, el príncipe Rudaní descansaba del hastío harto de su principado. Sus manos centelleadoras de sortijas acariciaban una tigresa nacida seis días antes y sobre la cabeza tenía el doble turbante de seda blanca bordada en oro con el penacho verde sujeto por un broche de esmeraldas y berilos.

Sentada frente a él, según es uso en las leyendas pretéritas y en las operetas actuales, su nodriza le narraba historietas de amor y hechicería que le aguirriesen para cuando hubiera de correr el mundo y saborear los frutos agridulces de la vida.

Y empezó así en aquella tarde dorada del sexto mes, cerca de la hora santa en que las sacerdotisas agitan sus velos para las danzas que los músicos de Occidente creían voluptuosas antes de descubrirse las epilepsias de los dancings americanos.

—Hoy, mi alto señor Rudaní, voy a referirte un ejemplo de cómo el corazón de la mujer fué siempre el mismo para la fidelidad y cómo el cerebro del hombre fué igual siempre para

el orgullo, bajo las tres miradas divinas que otorgan el Bien, el Mal y la Justicia.

En una ciudad que ceñía un río y donde era en todo tiempo benigno el clima, vivía un príncipe de más años que tú y de no menor fortuna, llamado Bairaba, en unión de su esposa, nombrada Vasanti, que unía la belleza a la discreción.

Bairaba poseía tierras, ejércitos y tesoros, Vasanti no tenía, cuando él la hiciera suya, más que su carne morena como las hojas de las magnolias cuando empiezan a consumirse de luz y tenía los dientes tan blancos como el frío que cae hecho lluvia del cielo en los países del Norte que nunca quiso ensangrentárselos de betel.

Era virtuosa y estéril. Con lo cual su cuerpo parecía siempre el de una niña, y su pudor también.

Pero sucedió que el rey, a quien debía sus riquezas y sus ejércitos Bairaba, sintió la ambición de ensanchar más sus dominios, según decían los ministros, pero en realidad le movía la codicia de una mujer que en el reino de enfrente iluminaba las horas de otro monarca.

Envió ejércitos para hacerse un camino rojo hasta el corazón de ella y la corona de él, pues en esto de amores y guerras, poderoso nieto de Vichnú, las mismas pasiones agitaban a los hombres de ayer que consumirán a los de mañana.

Bairaba vióse obligado a partir, seguido de sus guerreros, en busca de no sabía qué otro príncipe y qué otros valientes hombres de armas: pero antes, como hombre de buen sentido, a pesar de ser celoso —o tal vez por ello— hubo de pensar en cómo son malos consejeros la ausencia y el abandono del marido para las mujeres.

Atravesó el río, subió un cerro, descendió a un valle y subió una colina. Allí tenía su refugio un viejo medio asceta, medio brujo, que despreciaba á los hombres y que les vendía remedios á favor de sus vicios.

Bairaba le explicó el motivo de haber vadeado el río, subido el cerro, bajado el valle y trepado hasta la cueva.

—¿Y qué deseas de mí?—preguntó el viejo.

—Marchar seguro de la fidelidad de Vasanti.

—¿Ella te ama?

—He sido el primer hombre que conoció y yo desperté su espirítu á la felicidad.

—Bien. Entonces vuelve mañana a la caída de la tarde y te daré un amuleto que sabrá decirte siempre que a él acudas si Vasanti ha continuado siendo fiel a vuestro amor.

Tornó Bairaba a su palacio y aquella noche el sueño se burló de él, dejándole indefenso y febril en manos del insomnio.

Al día siguiente, cuando los cobres de la tarde se inflamaban en la tierra y los aceros, los ópalos y las perlas de las nubes empalidecían y todo ruído tenía ritmo de canción en las almas y en los campos, Bairaba llegó a la cueva del asceta que vivía para las pasiones ajenas lejos de ellas.

—Aquí tienes este vaso que mis manos han modelado y que las manos de tu esposa deben ser las únicas que llenarán de agua para tí. Sólo tú habrás de beber en él y sólo ella habrá de llenarlo cada vez que tengas sed del cuerpo y del alma. Y es tal el poder misterioso de este vaso humilde, que si Vasanti cometiera pecado de infidelidad, el agua te sabrá amarga como hieles y te abrasará las entrañas. aun cuando veas llenarle de la fuente más pura y fresca de tu jardín.

Pagó espléndidamente Bairaba el vaso y le faltó tiempo para pedirle a su esposa que le llenara a su presencia. Un poco le temblaron las manos al llevarle a los labios. ¡Pero nunca tuvo tan frescura y tan delicioso sabor el agua que en aquellos instantes bebía sin dejar de mirar, agradecido, a la amada!

Dos días después partió Bairaba al frente de su ejército. Y ya estaba en lo alto de la torre de su elefante, cuando pidió de beber a la esposa. y luego de devolverle el vaso sintiendo en los dedos la frialdad del agua cristalina que contuviera el barro embrujado, le dijo a Vasanti:

—Cuida de que no se rompa y que al volver de la guerra lo primero que puedan besar mis labios sea este vaso.

—¿Antes que mi boca?—preguntó la ingenua Vasanti.

—Antes que tu boca, ¡oh, amada mía!

Y en un alegre estrépito de música y vítores Bairaba partió seguro de dos cosas: del triunfo contra el enemigo y de no ser engañado como otros maridos.

II

Transcurrían las lunas sin que la guerra declarase victoria a favor de ninguno de los reyes. Se les unieron otros y ya desde las sierras a los llanos, por el mar y por los ríos todo eran incendios, fragor de combates, cadáveres insepultos y mujeres enloquecidas por el dolor y niños hambrientos.

Bairaba no volvía y Vasanti empezaba a dolerse de su viudez sin muerte, mientras un mozo rendido y discreto, cual debe ser todo el que aspira al corazón de una mujer, intentaba que sobre el yermo de aquella viudez sin muerte brotaran rosas de pasión.

Al principio, ella se retiraba de los balcones y las terrazas adonde llegaba el eco de las canciones de él; indignóse contra las cartas encendidas de un fuego oculto y despidió a seis doncellas que sucesivamente quisieron hacer flaquear su voluntad.

Pero el tiempo transcurría. Acaso Bairaba podía haber muerto; Vasanti empezó a pensar en el amor perdido y a desearle posible en el amor que le ofrecían. "Cuando una mujer ¡oh, Rudaní!— piensa, Siva acecha", dice el proverbio.

De pensamiento en recuerdo fué entreabriendo la celosía de su alma y las de sus ventanas y sintió como caricias de palomas en sus sentidos las palabras y la presencia del amante y bendijo la estrella Iris que luce en la pagoda de Ten-Tanli.

Vivió la pasión varias lunas, cada vez más lozana y más dulce. Vasanti era como aquellas hijas de los hombres que en Ceylán se inclinaban felices a la voluntad de nuestro padre destructor y fecundador.

Pero como todo orto tiene su ocaso y tú mismo, Budaní, hijo de un rey poderoso y poderoso mañana, que hoy estás lleno de juventud y de ilusión, reposarás un día inmóvil pudriéndote bajo tus armas de combate y tus joyas; como todo concluye, repito, volvió Bairaba con su ejército mermado, pero glorioso en la terrible empresa de conquistar una favorita y unas tierras más a su señora.

Vasanti, pálida, temblorosa, se ocultaba bajo sus velos e inclinaba la cabeza contra los senos.

El caudillo la miró inquieto.

—¿Por qué no vienes a mis brazos?—preguntó.

—¿No me dijiste, señor, que antes de mis labios querrías besar el tosco barro de un vaso? Aquí le tienes.

Y le tendía temblorosa el vaso lleno de agua cristalina. Pero él dudó.

—Tira esa agua. Y llénale de nuevo delante de mí.

Obedeció Vasanti, y sin atreverse a mirarle elevó hasta Bairaba el recipiente embrujado.

¡Oh! ¡Nunca tan fresca, tan deliciosamente grata al paladar y al corazón le supo bebida alguna a Bairaba!

Y dió toda su gratitud a la esposa en un largo abrazo, mientras sonaban las músicas y los vitores en honor suyo y los elefantes heroicos barritaban de júbilo.

III

Mas, ¡ay!, que cuando a la mañana siguiente el esposo feliz pidió de nuevo a Vasanti que saciara su sed, le supo amarga el agua y le abrasaron las fauces y le ardieron las entrañas.

Loco de rabia y de espanto tiró al suelo el vaso, que se rompió en pedazos, rechazó a Vasanti llorosa y suplicante, cruzó el río, subió a la montaña, bajó el valle y trepó a la cueva del asceta.

Recibióle éste sonriendo porque estaba seguro de que Vasanti acabaría por faltar a Bairaba; pero su semblante adquirió grave expresión meditabunda cuando Bairaba le explicó que precisamente el día en que más seguro podía estar de la fidelidad conyugal era cuando el amuleto afirmó lo contrario.

Largo tiempo discutieron lo peregrino del caso, hasta que de pronto el asceta comprendió que el amuleto no había mentido, sino Bairaba.

—¿Yo? ¿Que he mentido yo?—rugió el caudillo victorioso en la guerra y vencido en el amor.

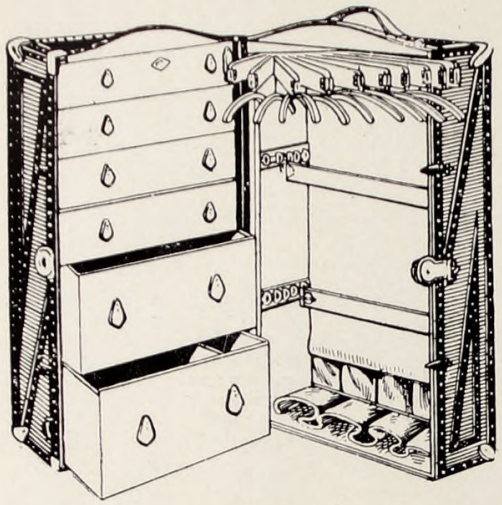
—Sí, tú, porque me dijiste que tu esposa te amaba. Aquel vaso fué hecho para el amor y no para el desamor. Tú has sido el que la hiciste faltar al hombre amado. Si no hubieses vuelto, el agua habría sabido a deliciosa frescura en el vaso de la fidelidad. . .

Y este es, alto hijo de Vichnú, el peregrino ejemplo del desamor de Vasanti, acaecido para demostrar que siempre fué el mismo el corazón de la mujer y el cerebro del hombre, bajo las tres miradas divinas del Bien, del Mal y de la Justicia. . .

FORTUNIO.

INNOVATION

El único baúl que se trata de imitar



Para su próximo viaje
Para concurrir a las
Exposiciones de Sevilla
y Barcelona, provéase
: : : de baúles : : :

INNOVATION

Desde $ m/n. 70.-

Para mayoristas, precios de revendedores

En Venta: **Alsina 800** - Buenos Aires **Hirschberg & Co. Ltd.**

Una Viva Tonal Columbia en su hogar y la vida será un encanto.



FERNANDEZ Y NOVOA — POZOS 159
Presenta sus últimas creaciones en corbatas. Pídalas en la
S. A. Imp. y Exp. de la Patagonia



Elaborada a base exclusiva de Malta Checoeslovaca

Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia

AGENTES - ZONA SUD

Jase farta un picaor

De Gerundio Guindillas

PUES miusté, lo principá é afirmarse bien afirmao en los estribo, ze toma la rienda con la mano izquierda, coloca la jaca medio azesgá, empuña la vara con la mano erecha dejando que uno de los estremo pase por 'ebajo er sobaco, ze encomienda usté a la virgen santízima y... á esperá que arremeta er bicho. Yega er toro, que por regla generá son mu bruto, y too soliviantao y enardecío se avalansa á la jaca, entonce usté lo asujeta con la pica; que er animá arrempuja pa alante, pues usté lo arrempuja pa tras, y ná más.

Estas eran las indicaciones que me daba un viejo picador a quien recurrí en demanda de consejo, la víspera del estreno y del final de mi carrera taurina.

Por causas que no viene al caso referir, atravesaba yo a la sazón uno de esos períodos económicamente críticos, que por cierto no han sido la excepción en mi vida de bohemio, y si bien la naturaleza me dotó de un estómago a prueba de cohetes, por aquellos días no tenía la oportunidad de demostrar sus extraordinarias condiciones, dado que la fuerza de las circunstancia unida a una severa prescripción financiera me obligaba a alimentarme con la imaginación.

Busqué trabajo, y pueden Uds. creerme: el trabajo más pesado es encontrar trabajo cuando no se tiene trabajo y se necesita trabajar.

Me ofrecí de secretario de... secretaria, de escribiente, comisionista, hortera, mozo, repartidor, ayudante de cicerón, de lo que fuera, pero la negra suerte se había ensañado a tal extremo con mi pobre humanidad que ni aún descendiendo como iba la escalera de mis pretensiones no variaba la sempiterna respuesta: "ahora no hace falta, será para otra ocasión". Sin embargo, el desaliento no pudo vencer mi voluntad y ante cada negativa reafirmaba mi propósito de no cejar en la lucha y de apechugar con lo primero que se presentase, para evitar el atrofiamiento del estómago.

Fué en semejante estado de ánimo que, al pasar por una hostería de un pueblecito sino de cuarto, de quinto orden, ví un cartelito pegado al cristal de la ventana, con la siguiente inscripción :

"JASE FARTA UN PICAOR"

Entré. Alrededor de una mesa cubierta de chatos de manzanilla y platos de aceitunas departía animadamente un grupo de ciudadanos cuya profesión delataban sus chaquetillas cortas y sombreros de ala ancha. Me indicaron cúal era el "maestro" y a él me dirigí para someterle mi canditadura; aunque mi garbo gitano no hablaba mucho en favor de mis aptitudes para desempeñar el puesto que pretendía, el caso es que el hombre no se mostró exigente ni me hizo mayores preguntas. ¿Que sabía picar? ¡Pues á picar se ha dicho!



La corrida, al día siguiente; jornal, tres pesetas menos una peseta por alquiler del traje; si mi trabajo daba satisfacción "no fartaría oportuniá pa mejorá", y mediante esas condiciones quedó cerrado el trato.

—Bendito sea el arte de Espartero, exclamé para mis adentros, por lo pronto ya me asegura la comida por un par de días.

(Sigue en la pag. 25

Diaz, Marasco,

FABRICANTES DE CALZADO

MODELOS PARA LA



TODO el mundo admira la esbeltez de las jóvenes; sus líneas armoniosas, sus piernas elegantes. Y nada menoscaba tanto el atractivo de una bella figura, como un calzado fuera de moda y de confección ordinaria.

Examine Vd. punto por punto las características de estos elegantes estilos, su buen gusto los coloca entre los más distinguidos y chic de la temporada.

Sucursales en Territorio del Chubut

Comodoro Rivadavia, Kilómetro 8, Kilómetro 27, Puerto Madryn, Pirámides, Norquinco, Talagapa, Trelew, Esquel, Tecka.

Territorio de Rio Negro:

San Antonio Oeste, Maquinchao, Ingeniero Jacobacci.



Melián & Cía.

FINO PARA SEÑORA Y NIÑA

NUEVA TEMPORADA



LA originalidad de estos modelos, y la inspiración en las combinaciones de colores, constituye un verdadero arte. Nada acentúa tanto la apariencia de un calzado como el color y la calidad del cuero, si sus matices están de acuerdo con las exigencias de la moda.

Estos modelos son de reciente creación, y unicamente pueden ser adquiridos en casa de nuestros representantes exclusivos para la zona Sur de la Argentina.

Sociedad Anón. Imp. y Export. de la Patagonia

Sucursales Territorio de Santa Cruz:
Río Gallegos, Santa Cruz,
Lago Argentino, San Julián
Cañadón León, Lago Buenos Aires, Puerto Deseado,
Las Heras,
El Paso,
Coyle.





A las madres, como a los marinos...

Así como el faro es una guía para los marinos, el nombre de Bágley lo es para las madres cuyo constante cuidado es velar por aquellos a quienes ama.

Bien se sabe que el nombre Bágley en los Dulces Ingleses, distingue a la golosina más pura y deliciosa que se conozca en este o en cualquier otro país.

En su elaboración sólo se emplean las frutas mas caras, preparadas por proceso especial y hervidas en PAILAS DE PLATA bajo la dirección de expertos ingleses.

En todo el país, las señoras se recomiendan entre sí estos notables dulces, cuya exquisitez le sorprenderá y deleitará.

Pruebe Dulce de Frutilla Bágley.

SIENDO DE **Bágley** ES BUENO

DULCES INGLESES

Bágley elabora, en Pailas de Plata y por proceso especial, las siguientes mermeladas de frutas:

FRUTILLA
FRAMBUESA
NARANJA
DURAZNO
DAMASCO
CIRUELA COLORADA
CIRUELA VERDE
JALEA DE MANZANA
GUINDA
MEMBRILLO

(Viene de la pag. 21)

Hermosa mañana de primavera. El pueblo engalanado con sus atavios de fiesta desbordaba alegría por todos sus contornos; miles de macetas pendían coquetamente de los balcones luciendo en sus vigorosos tallos enjambres de rosas, claveles, jazmines, que hablaban al alma de poesía y saturaban el ambiente con sus delicados perfumes; a cortos intervalos, las campanas de la Iglesia, hábilmente dirigidas por el entusiasta sacristán, repartían a los cuatro vientos sus bien templadas notas argentinas, recordando a los fieles que Dios los esperaba para administrarles su santa bendición: Por las calles estrechas y tortuosas desfilaban en primera línea grupos de mozos y de mozas, dignos exponentes de una juventud sana, que, con paso retardado acudían al llamado de las campanas.

Ellos, traviesos y enamorados deslizando al oído de sus compañeras torrentes de palabras que destilaban miel; ellas, tímidas y recatadas, martirizando entre sus dedos nerviosos las cuentas del rosario, caminaban con la vista baja para disimular la felicidad que se escapaba por sus pupilas. Seguía luego — y ya no acompañadas de sus Marcelos — la pintoresca legión de veteranas, vivaces y dicharacheras, comentando en voz alta y con gesto expresivo los acontecimientos de la semana; cerraban la marcha los cachacientos esposos, repartidos también por grupitos, queriendo traducir con sus lentos ademanes y palabras reposadas toda la importancia que significaba su investidura de gefes de familia.

Abajo, la naturaleza exhuberante despertando de su letargo invernal, ansiosa de expansión; arriba, la bóveda azul celeste, sin la menor nube que surcase el espacio, sirviendo de marco al augusto Febo radiante de luz; y por sobre Febo, la sonrisa de Dios...

Y pensar que un capricho del veleidoso destino me había reservado semejante día para exponerme a trasponer los umbrales del suicidio.

—

Llegó la hora de la corrida. Enfundado en el traje de picador, que para mayor ironía me quedaba estrecho, y más incómodo que Hernan Cortés dentro de su armadura, me montaron sobre el caballo, no sin cambiar previamente con la noble bestia una mirada de mutua compasión.

Formada la cuadrilla y a los acordes de la alegre marcha, salimos a dar el clásico paseo por el ruedo; la plaza de bote en bote; aplausos, gritos de entusiasmo, más aplausos y más gritos, el delirio, la locura.

Yo me sentía un héroe.

Ubicados estratégicamente los tres picadores y el resto de la cuadrilla, suena el clarín y de pronto, toda aquella algarabía babilónica, todo aquel ruido infernal se convierte en un silencio de muerte; se abren las puertas del toril y cuadrado en el centro del marco aparece el toro que más que toro se me figuró un elefante, con cuernos imponente, majestuoso, erguida la cabeza, pasea su mirada por la plaza como para elegir su primera víctima.

Bueno, no sé si empezó el caballo o yo, pero el hecho es que nos contagiamos de un temblor nervioso que sacudía con fuerza desde los cascos de la bestia hasta la punta de mis cabellos; me hice un lío con los pies y los estribos, el sombrero se me ladeaba, las riendas se habían alargado medio kilómetro y la vara se escapaba de entre las manos.

Por otro caprichito del destino el toro se resuelve por mí y con veloz arranque se viene encima. Animas del purgatorio, ¡qué segundos aquéllos!

Mi buena estrella quiso no obstante que un capeador, a quien Dios bendiga, percatado de mi situación comprometida, tiróse la capa al toro un par de metros antes de encontrarse conmigo; giró el animal sobre sus patas delanteras y quedó un instante como clavado, dándome la espalda con el mayor desprecio.

¿Qué pasó después? Casi nada. Mi memoria recuerda confusamente que alargué el brazo y clavé la pica, que el toro se volvió hacia mí, que caballo y picador rodamos por el suelo; una jauría desatada gritando: ¡Marrano! ¡Ladrón! ¡Asesino! que lo maten, fuera con él, todo refiriéndose a mí. Luego en la enfermería, cuando empezaba a volver de mi aturdimiento, oí murmullos entrecortados, risas contenidas, y la entrada del maestro que con voz de trueno despachaba una procesión de improperios castizos coronada con "Mardita zea, jonde está eze mergúmeno pa chafarle los seso; de cuando acá se pica ar bicho por... debajo der nazimiento der rabo".

Gerundio Guindillas

CABAÑA "LA CANTABRICA"

DE

FELIX ARBELETCHE

Península Valdéz **Chubut**



Venta de Carneros "MERINO ARGENTINO" a galpón y de campo

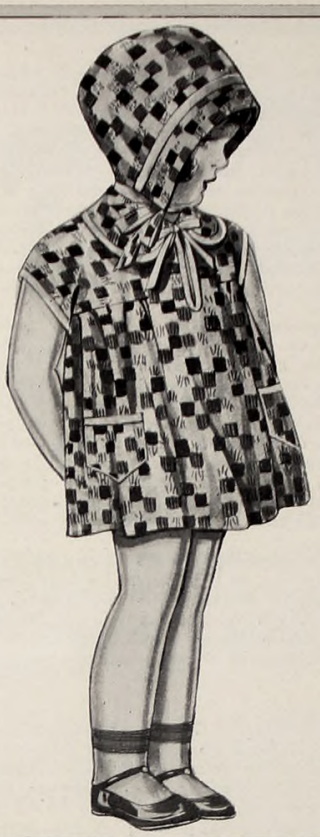
Ocurrir a su dueño o a su representante: S. G. Fraser - Trelew



"LA GIOCONDA" es la obra inmortal de Leonardo Da Vinci

Por eso nosotros hemos escudado con la marca "LA GIOCONDA" los dulces más finos y puros que se producen.
A tal señor, tal honor...

M. BERARDI & Cía.
Asamblea 681, Buenos Aires



CHAMI

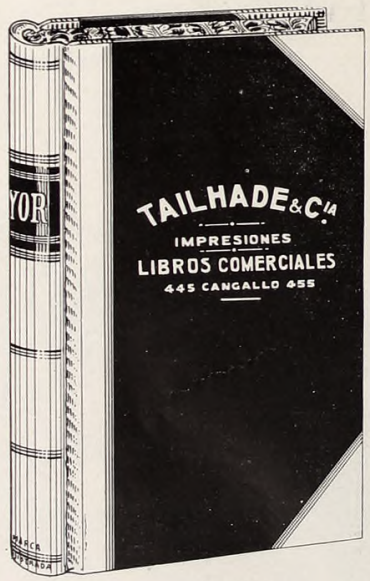
MOIS CHAMI

ALSINA 968

Tendrá el agrado de presentar en todos los números una creación diferente.

Pídalas en la Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia.

Lubrifique sus motores con el mejor aceite. Conseguirá menos desgaste y mayor rendimiento. USE MOBILOIL.



Los libros comerciales que usa la Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia están confeccionados en los talleres de :: :: :: ::

TAILHADE & Cía.

445 - CANGALLO - 455

BUENOS AIRES



CARMIÑA
MARCA REGISTRADA

Dávila Castro Rodriguez y Cía.

VICTORIA 1212

Los artículos que llevan esta marca se distinguen por su elegancia y calidad.

Nuestra exclusividad la tiene la
SOCIEDAD ANONIMA IMP. Y EXP. DE LA PATAGONIA



La balada de la Abadesa de los ojos verdes

ERA una abadesa de los ojos verdes . . .
Romero que marchas a Santiago: si
por esas veredas de noche te pierdes,
que el Apóstol tenga compasión de ti;

pues si extraviado das en el convento,
tan sólo un milagro te puede salvar
de morir esclavo del encantamiento
de sus grandes ojos, verdes como el mar;

como el mar profundo, como el mar traidores,
donde siempre, para nuestra perdición,
¡desnudas entonan sus cantos de amores
todas las sirenas de la tentación! . . .

¡Ojos tan humildes y al par tan crueles;
ojos que la muerte y la vida dan,
derramando a un tiempo venenos y mieles,
fulgores de rayos y atracción de imán! . . .

Cuentan las leyendas de los trovadores,
que a verlos llegaron, desde Norte a Sur,
largas comitivas de nobles señores,
cuyas regias pompas envidiara Assur . . .

Morenos califas de verde turbante;
zares de Cracovia más rubios que el sol,
y, orgulloso sobre su alazán piafante,
un aventurero príncipe español . . .

Sus pueblos en vano lloran sus regresos . . .
¡A sus reinos nunca podrán regresar,
que hechizados todos se quedaron presos
en los grandes ojos, verdes como el mar!

Aquél que en vosotros clava sus miradas,
olvidar no puede vuestro resplandor:
esmeraldas dignas de ser engarzadas
sobre la corona de un emperador.

Porque lo esquivasteis como prisionero,
dejándoos la vida y el alma en rehén,
armóse cruzado más de un caballero,
y a buscar la muerte fué a Jerusalén.

¡Y hasta Gerineldos, pálidos de pena
por vuestros desdenes, rompió su laúd,
y desesperado se ahorcó en una almena,
deshojando el lirio de su juventud! . . .

¡Por eso en su lecho de amor palpitando,
pálida y cansada de tanto esperar,
la pobre Infantina maldice llorando
a los grandes ojos, verdes como el mar!

¡Un santo ermitaño, soñando con ellos,
porque no turbara sus sueños de amor,
dió muerte al Arcángel de blondos cabellos
que sus oraciones llevaba al Señor!

¡Tenéis más verdores que la Primavera,
ojos cristalinos de veneno y miel! . . .
¡Ay de quien os mire! . . . ¡Mejor le valiera
topar con los ojos negros de Luzbel!

¡Hermanos romeros, curvad vuestra espalda,
doblad las rodillas y rezad por mí
porque a la abadesa de ojos de esmeralda
de pronto en las sombras de mi senda vi!

F. VILLAESPESA.

VERMOUTH HENZI

Esto sí es Vermouth!



Fábrica de Manteca "LA CAPITAL"

DE

Mauricio Braun

Venta de

MANTEQUILLA

:-: Salada y sin sal :-:

En cajones, panes y latas

LA CAPITAL

MARCA REGISTRADA

ADMINISTRACION:

Avenida

Roque Saenz Peña 547

2.° PISO

BUENOS AIRES

AMERICANO "GANCIA" — **APERITIVO DE MODA EMBOTELLADO EN ITALIA**

COMODORO RIVADAVIA



ENLACE LOMBARDI - PIROLLI



Señora Valentina M. I. de San Martín
y su hijita Cholita



Señora María Luisa P. de Giglio



Señora Nélida I. A. de San Martín



Señora Juana I. de San Martín



Señora Ilma Crespo Castro de Yelós

SAN ANTONIO OESTE



Señorita Delia F. Quiroga



Señorita Elsa Franchi



L.S.A.

Señora Ubalda C. de Quintana



Señorita Julia R. Quiroga



Señorita Elena Sar



¡Qué limpia me siento la boca!

— Y se siente limpia porque realmente lo está!

— Cubra Vd. con Kolynos la tercera parte del cepillo, cepille sus dientes en todas las direcciones y verá la abundante espuma que en el acto se forma. Es esa espuma la que filtrándose hasta los más pequeños intersticios, realiza una limpieza perfecta, aún en los sitios que el cepillo no puede alcanzar.

Adquiera Vd. el hábito de Kolynos. Cepille sus dientes y encías a la mañana y después de cada comida, con Kolynos. La marcada, exquisita y persistente sensación de frescura que le deja, le hará exclamar a Vd. también:

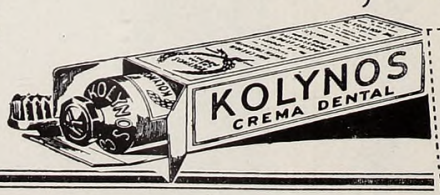
— ¡Qué limpia me siento la boca!

El tubo le alcanza para cien limpiezas y cuesta sólo **$ 1.40** en la Capital.

KOLYNOS

Hará brillar sus dientes como perlas

MAYON Ltda.
AGENTES DE
THE KOLYNOS
Company



Llene el cupón adjunto y envíelo al Dto. KOLYNOS, Avenida de Mayo 1257, Bs. Aires. Inmediatamente recibirá muestra gratis.

K *I.E.P. SEP. 1929*

Nombre .....

Calle ..... N.° .....

Ciudad .....

Por todo el oro del mundo no haría tal cosa

(En una ciudad eminentemente industrial)

(DIALOGO)

PERSONAJES

Tom Moore (Presidente del Directorio de una importante Fábrica).

Kid Morgan Tudor (Director de la Fábrica).

Herbert King (Contable de la Fábrica).

William Franklin (Jefe del personal obrero).

Catherine Duncan (Secretaria).

IRRUMPE el Presidente del Directorio en una confortable y lujosa oficina y mientras se desembaraza de su amplio sobretodo articula palabras ininteligibles, tan abstraído que no se apercibe de la entrada al recinto de la Secretaria.

La Secretaria: ¿Llamó el señor? Estoy a sus órdenes. . .

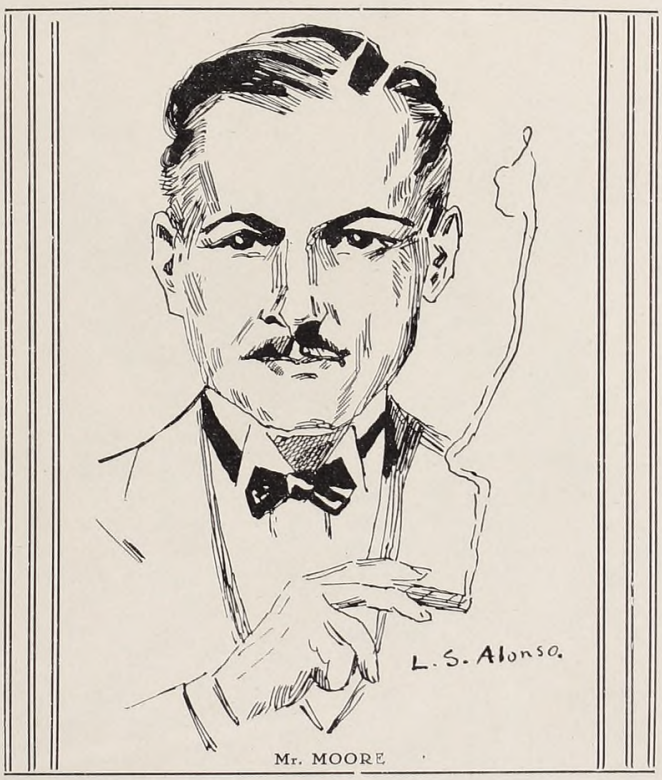
El Presidente: No había llamado pero su presencia aquí es muy oportuna porque necesito verme inmediatamente con el señor Morgan y me hará el favor de trasmitirle este deseo mío.

La Secretaria: (Al llegar Mr. Moore dejó una pesada cartera de documentos precisamente sobre un sensible timbre eléctrico y por esta razón la Secretaria acudió al sentirlo sonar, escuchando con sorpresa que no había sido llamada. Iba a retirarse y se apercibió de que el timbre seguía sonando, de manera que silenciosamente retiró la cartera del Presidente que a la sazón paseaba nerviosamente y gesticulando). Antes de salir para cumplir lo ordenado dijo: —Noto al señor muy excitado. ¿Le agradaría tomar algún sedativo?

El Presidente: Le ruego señorita Duncan que no se preocupe de mí y que disimule si impensadamente abandonara en algún momento mi característica afabilidad, puesto que, tal como usted lo ha observado, me encuentro bajo la influencia de una tensión nerviosa extremada. (La Secretaria sale haciendo mutis).

El Director: Muy buenos días Mr. Moore. La señorita Duncan me informó de que usted requería con apremio mi presencia y aquí me tiene a sus órdenes.

El Presidente: Amigo Director. Me tienen sumamente preocupado las alarmantes manifestaciones de decadencia en las actividades de nuestra fábrica que reflejan las planillas del presente ejercicio y si bien no he olvidado sus atinadas reservas de hace un año sobre nuestro porvenir, fundándose en la evolución de nuestro competidor de allende las fronteras, he tenido siempre la esperanza de que el buen sentido del consumidor prevalecería y que de entre el maremagnum de artículos de utilería con que se pretende llevarlo a la confusión; sabría elegir y quedarse con lo mejor pagando por ello su justo precio. Mis convicciones tienen un arraigo muy profundo y no me dejo ganar por el desaliento del primer revés. El desvío del público no ha de perdurar y al amparo de esta sana confianza quiero escuchar ahora su autorizada opinión sobre algún plan de acción que nos permita contrarrestar esa desleal competencia.



Mr. MOORE

El Director: Ya tuve oportunidad de explicar al Señor Presidente de qué medios se vale nuestro desleal competidor para abaratar su producción. El secreto está en la aleación. Los artículos de nuestra fabricación se mantienen dentro de la tradición característica de nuestra nacionalidad y tan de esta casa. Pero la realidad, Mr. Moore, por muy triste que sea decirlo es que el público en que tanto confiábamos ha cambiado de orientación y sugestionado por la hábil propaganda, esmerada presentación y bajos precios, se viene inclinando decididamente del lado de nuestros competidores, preferencia esa que ha determinado la ausencia de pedidos de nuestros clientes a tal extremo que tengo proyectado reducir el personal en una considerable proporción, acompasando la producción a la pequeña demanda. Esto, naturalmente, como una simple medida económico - administrativa, pues bien se me alcanza que no es con paliativos como deben encararse estas situaciones, sinó que deben afrontarse bajo un aspecto comercial, poniendo a contribución el sunmum de la capacidad económica y de recursos técnicos para vencer al competidor con sus propias armas, aún sinó como una medida de emergencia que nos permita volver por nuestros fueros.

El Presidente: Por todo el oro del mundo no haría tal cosa mi estimado Mr. Morgan. Comprendo perfectamente que su amor propio de Director exije justificaciones y que ha de resultarle ingrato constatar que sus desvelos puestos al servicio de una causa tan noble como es la de mantener a toda costa la tradición de honradez industrial de esta casa, no tienen la debida recompensa, pero ello, puedo asegurárselo, no ha de perpetuarse. El público tiene sus veleidades y a veces acepta que deben hacerse los ensayos aconsejados por la publicidad de que se valen esos industriales sin escrúpulos que entregan por oro de ley lo que no pasa de ser un vulgar "double" y por acero lo que es simple hierro, así como no trepidarían en estampar su firma bajo una manifestación de peso de 10 bien a sabiendas de que el contenido es de sólo 8, si negociasen en artículos de venta al kilo. Pero no le quepa duda de que el público es inteligente y que reacciona muy pronto al apercibirse del engaño y que paga con un absoluto desprecio al industrial o comerciante falto de consecuencia que lo haya sorprendido en su buena fé. Estas son mis máximas y se que también son las suyas, de manera que vamos a buscar una solución a nuestro asunto sin renunciar al principio inminente de nuestra honrada tradición, o sea, manteniendo la calidad de nuestra fabricación. Empezaremos por llamar a nuestro señor Contable. (Oprime el botón del tiembre).

El Contable: Aparece el señor King que es amablemente saludado por los señores Presidente y Director a cuyas órdenes se ofrece.

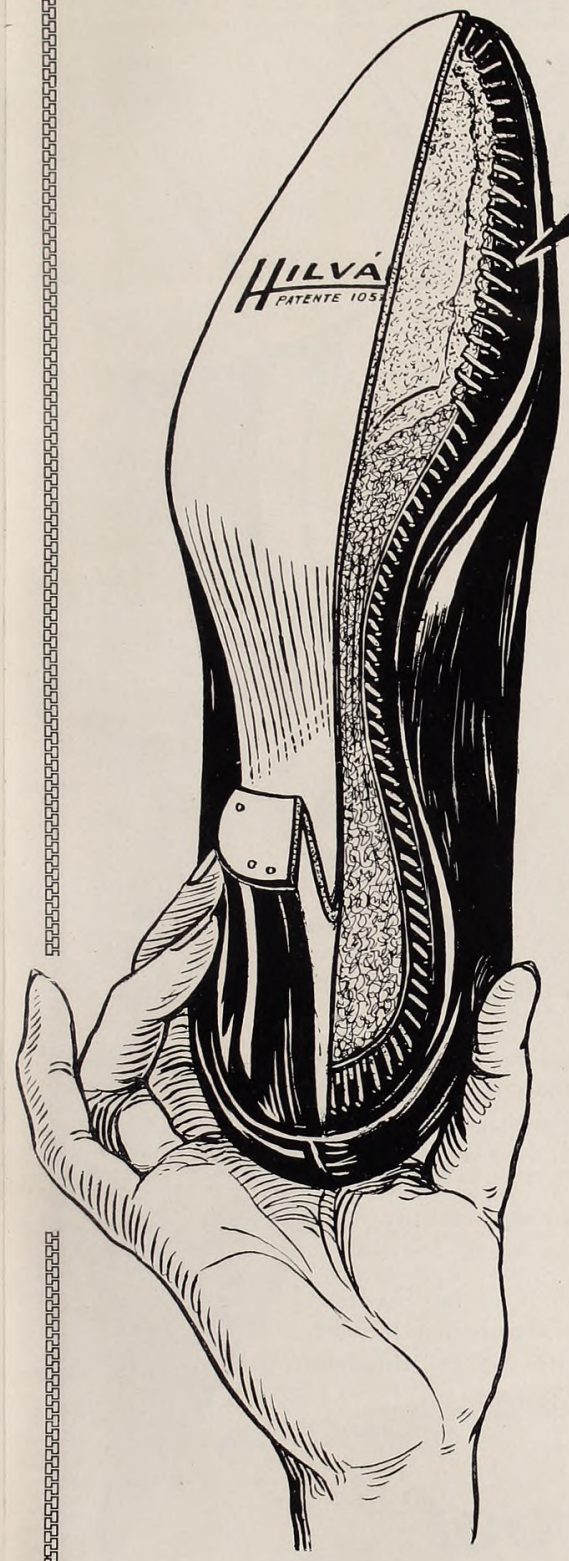
El Presidente: Necesitamos, señor King, una estadística de producción en los últimos 10 años, personal empleado por año durante el mismo período, una demostración del resultado obtenido año por año y el monto total de los diferentes Fondos de Emergencia con que contamos. ¿Podríamos tener hoy mismo esos detalles?

El Contable: Inmediatamente, señor Presidente, porque, justamente, con el señor Director hemos estado examinando esos antecedentes bajo la impresión del desconcierto que nos venía produciendo la merma en las expediciones. Vuelvo al instante con las planillas demostrativas. (Sale).

El Director: El Jefe del personal obrero, con quién hemos tenido ocasión de cambiar ideas sobre las desagradables perspectivas de nuestros negocios, coincidió conmigo en que se podría salvar el buen nombre de esta Sociedad y llevar la compe-

(Sigue en la pag. 39


HILVÂN
CALZADOS
DE ALTA
CALIDAD
TODAS LAS
CREACIONES
SON EJECUTADAS
SEGUN LOS MODELOS
DISEÑADOS POR
PAPALIA
PATENTE Nº 105582



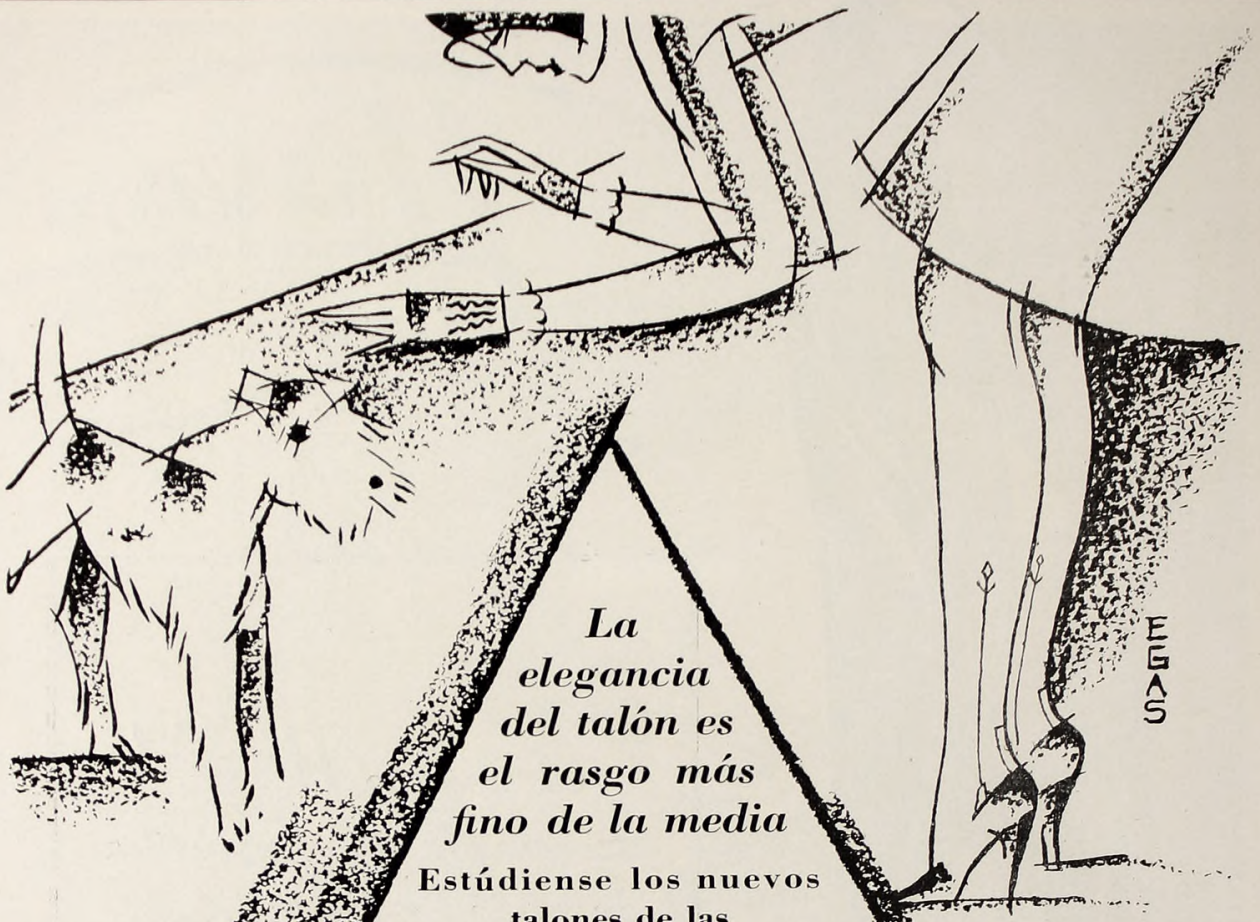
HILVÁN
PATENTE 105582

El sistema HILVÁN PATENTE 105582 *de armado sobre plantilla de suela especial con costura a mano (no clavado) aumenta considerablemente la flexibilidad y duración del calzado, haciéndole mucho más liviano y fuerte.*

FABRICA DE CALZADOS FINOS PARA SEÑORAS

DOMINGO PAPALIA

SAENZ PEÑA 1635 BUENOS AIRES



La elegancia del talón es el rasgo más fino de la media

Estúdiense los nuevos talones de las

MEDIAS HOLEPROOF

La moda ofrece este año una gran variedad de diseños. Y las medias Holeproof son las que ostentan los más elegantes. El "Chic Ankle" (talón en punta) deliciosamente femenino ... el talón "París," alto y fino ... son a cual más elegantes, pero el más bello será siempre aquel que individualmente se adapte a su tobillo.

Y al elegir el diseño del talón, recuerde que las medias Holeproof, de riquísima seda natural y siempre a la vanguardia de la moda, son también las primeras en duración.

En más de 12 estilos diferentes. — Talón en punta o talón cuadrado. — Con o sin cuchillas caladas

Solicite esta media de alta calidad en todos nuestros mostradores.

Medias ***Holeproof***

(*pronúnciese "Jolpruf"*)

Representante: **J. Fernández,** Alsina 1328, Bs. As. — Cuareim 1236, Montevideo
Representante en la Patagonia:
Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia
Al por mayor: En Bs. As.: **I.Bengoechea,** Rivadavia 1255
En Montevideo: **Pizzorno Castro y Cia.,** Rincón 734

PAGINA DE MODAS











MODELOS DE PARIS

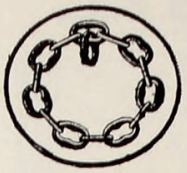
Las telas estampadas harán furor en la primavera que se nos aproxima y en el ardiente verano. Donde se vea un grupo de mujeres vestidas con estas telas, parecerá que es un "parterre" florido de alverjillas, los mismos tonos con que la naturaleza ha dotado a estas flores privilegiadas se ven repetidos profusamente en los "imprimés" que ya se exhiben en las principales casas de moda.

Los "godets" y los vuelos son las hechuras más indicadas para esta clase de telas que hacen a las mujeres tan juveniles. Acompañan a estos vestidos sombreros de paja brillante o combinados con castor, buscando siempre el tono que más domine en el estampado del vestido. Los sombreros este año serán un poquito más grandes y de formas irregulares; la mayoría llevarán como adornos un lindo moño en terciopelo o una preciosa flor. No hay que olvidarse que el vestido exije también zapatos, guantes y medias que no desentonen, y hoy en día tiene también un papel importante la cartera, que en cuanto sea posible, debe armonizar con el color del calzado, con el sombrero o con los tonos del vestido. Para las que no pueden tener una cartera para cada "toilette" es muy conveniente la elijan en color "beige" que generalmente va bien con el calzado de ese tono y con los vestidos de colores vivos.

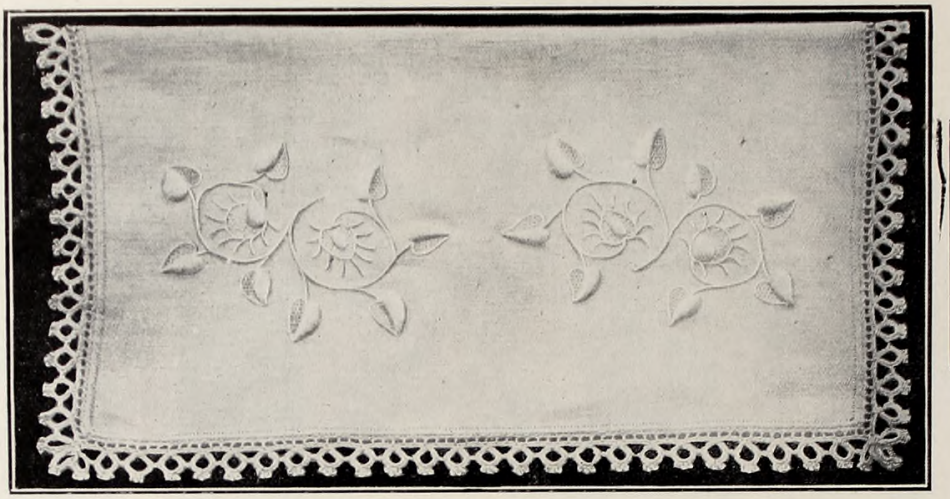
Otro detalle que no puede faltar hoy día en la indumentaria femenina son los collares, que dan realce al conjunto, son graciosos y decorativos y ya nadie puede prescindir de ellos, como que los hay al alcance de todos los bolsillos, dominando siempre los de perlas y que son los más sentadores.

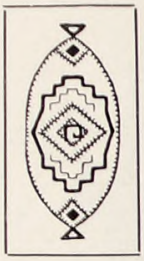
En esta página podrán encontrar las elegantes, lindos modelitos para la próxima estación y las que no gusten de las sedas estampadas, pueden elegirlos en sedas lisas, siendo los colores más en boga, los azules en todos los tonos, el verde claro y el amarillo.













Se hace con crochet Marca "ANCLA" y bordar Marca "ELEFANTE".

Todos los Hilos de Algodón y Seda de las afamadas marcas "ANCLA", "CADENA", "ELEFANTE" y "MACHETE", se venden en las Sucursales de la Soc. Anón. Importadora y Exportadora de la Patagonia.

PIDAN LIBROS DE INSTRUCCIONES PARA LABORES

MENE Y FERNANDEZ

SANTIAGO DEL ESTERO 354

M&F

La producción de nuestros talleres en ropería fina para

Hombre, Varón y Niño

es fabricada exclusivamente para la Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de :: :: la Patagonia :: ::

BIZCOCHOS CANALE

El producto más sano y genuino de la Industria Argentina

Gran Fábrica de Perfumes "HISPANIA"

Produce las mejores Aguas de colonia, Lociones, Brillantinas, Dentífricos, Polvos perfumados, etc.

Pruebe sus productos y los adoptará

Exija la marca "HISPANIA"

GUIDI & Cía.

SAN EDUARDO 2378 BUENOS AIRES

(Viene de la pag. 33)

tencia al terreno en que los inescrupulosos se han situado, valiéndose para ello del lícito recurso de crear un entidad imaginaria que nos sirviese de escudo para librarnos del descrédito y mantener así el movimiento fabril que vendría a redoblarse porque además de la fabricación sintética tendríamos que continuar la legítima en menor escala pero en cantidad suficiente que nos permitiera atender la fuerte demanda que es de esperar tendrá que producirse tan pronto el interés del público decaiga por las falsificaciones. De esta manera tendríamos un rendimiento condicente con los cuantiosos capitales invertidos sin hacer renuncia a nuestros principios.

El Contable: Vuelve el Contable y extiende sobre el escritorio del Presidente las planillas que le fueron pedidas, solicitando autorización para retirarse, que le es concedida.

El Presidente: Examina meticulosamente todos los detalles que le parecen de interés y en su semblante se refleja alguna satisfacción. Dirigiéndose de nuevo al Director le dice: Del somero análisis de nuestra situación se desprende que estamos en inmejorables condiciones para esperar tranquilamente la indudable reacción. Pecaríamos de imprudentes, no obstante, si nos quedásemos cruzados de brazos. Se me ocurre el siguiente plan. Reducir la producción al promedio mensual del presente ejercicio más un 50 %. Comprar maquinarias adecuadas para fabricar nosotros mismos la enorme cantidad de envases de toda clase que se necesitan para la presentación y embalaje de la fabricación. Adiestrar al personal que resulte sobrante de la fabricación en la nueva línea. Crear una sección especial de propaganda dirigida por los hombres más expertos del país e iniciar una tesonera campaña de publicidad que tenga por norte fijo ilustrar al consumidor sobre las ventajas de pagar lo que valga por lo que es mejor. De este modo, creo que podremos salir airosos, sosteniendo todo nuestro antiguo personal que por su adhesión y celo bien lo merece y si en algo resultase diferente la realidad de estos cálculos, tenemos recursos efectivos bien abundantes que nos permitirán esperar tiempos mejores. Todo antes que claudicar de nuestros principios, amigo mío. Le repito, que por todo el oro del mundo no descendería yo a autorizar con mi firma ninguna combinación que tuviera por base engañar al público, pues si así lo hiciera perdería la fé en mí mismo y no me sentiría con derecho al respeto que hoy me tienen y tengo por todos los que me rodean. Llamaremos ahora al señor Jefe del personal obrero para concertar la nueva distribución de energías en la fábrica. (Oprime el botón del timbre).

El Jefe: Penetra el Jefe del personal obrero en la oficina visiblemente atemorizado por la suposición de que pudiera ordenársele el cierre de la fábrica o disminución considerabilísima de su personal. Al escuchar de labios del propio Presidente el nuevo rumbo que tomarán las cosas se deshace en expresiones de alabanza y agradecimiento por la idea que considera genial y salvadora y desde luego ofrece poner a contribución todo su empeño para que la evolución tenga efecto sin que los servicios se resientan y sin que el nuevo organismo a crearse (la fabricación de envases) deje nada que desear. (Debidamente instruído sale y a los pocos segundos se oyen exclamaciones de alegría que parten de las grandes naves de la fábrica).

El Presidente: Estoy muy satisfecho de la inversión que hemos hecho del tiempo en el día de hoy y tengo la convicción profunda de que en nuestra próxima entrevista —antes de un año — las cosas habrán cambiado radicalmente, recuperando nuestros negocios su antiguo grado de esplendor. Me despido, pues, amigo mío, agradablemente impresionado por las conclusiones a que hemos llegado.

El Director: Pondré toda mi atención y el ahinco mayor en que todo resulte conforme a sus previsiones y simpático optimismo del que ya me siento contagiado. Hasta pronto. (Se despiden con un efusivo apretón de manos).

CERCA DE UN AÑO DESPUES

El Presidente: Esta vez el Presidente entra a la oficina rebosando satisfacción. Estrecha la mano de la señorita Duncan que le sale al paso para felicitarle por su regreso, visible cambio de talante, y, muy especialmente por el éxito de sus iniciativas. Agradece el Presidente congratulado tales exteriorizaciones de simpatía y pide a la Secretaria que comunique su presencia en la Oficina al señor Director. (Sale la Secretaria para cumplir el mandato).

El Director: Al penetrar en la oficina el Director, se adelanta Mr. Moore y lo abraza cordialmente.

El Presidente: Mi querido Mr. Morgan, no hace todavía un año proclamé solemnemente mi convencimiento de que, no apartándonos en un ápice de la línea de conducta que constituye lo mejor de nuestro acervo hereditario y poniéndonos en franca comunicación con el público por medio de una inteligente propaganda tendríamos que triunfar. No creía yo entonces que la reacción se operase tan rotundamente en el breve espacio de tiempo transcurrido. Suponía que para herir de muerte al hábil y deshonesto competidor tendríamos que sostener una prolongada lucha, pero la buena doctrina se impuso una vez más, de tal manera que nuestra fama legítimamente adquirida a fuerza de corrección y consecuencia se ha consolidado, mientras que el aventurero competidor se debate ya en los estertores de la agonía.

El Director: Y no crea el señor Presidente que nuestro adversario abandonó sus posiciones sin luchar. Nó. Hizo todo lo que le fué humanamente posible para mantenerlas, pero, desconocedor de la psicología de las multitudes se entregó a los extravíos de una descabellada propaganda que se le volvió en contra porque intentó llamar la atención del público justamente hacia la calidad, único y esencial de sus atributos de fabricación que no resistía el más ligero análisis. Ensayó después el recurso ya tan gastado de ofrecer grandes regalos a los consumidores de sus productos, etc., pero todo fué en vano. El público pedía calidad, en una palabra, pedía honradez comercial y como esto era precisamente lo que nunca le había ofrecido ni entraba en sus costumbres poner en práctica, de la noche a la mañana se vió desalojado y ahora nos encontramos en tan serios aprietos para satisfacer la demanda que el consumidor hace de nuestros artículos, que tal vez nos veamos obligados a considerar la necesidad y conveniencia de ampliar nuestros talleres.

El Presidente: En una palabra amigo Morgan, tenemos que reconocer que nuestro éxito se debe al tesón con que hemos defendido los principios tradicionales en esta casa de honradez industrial. Nuestro lema debe ser siempre el mismo, a saber: **No engañar al Público.**

Francisco Larre.



Crónica de los Territorios

SAN ANTONIO OESTE

En el marco de sus vinculaciones sociales, San Antonio Oeste mantiene una tradición característica propia, conservando en su seno las modalidades atrayentes y genuinas de una familia sana en sus costumbres, halagadora por el exquisito gusto de sus reuniones y el ameno buen decir de sus componentes.

La incorporación de los factores de progreso que en los últimos años complementaron el intercambio cuotidiano de nuevas ideas y rumbos dieron lugar a una mejor inteligencia y mayor amplitud, siendo realmente interesante los valores que se afincaron, adornando sus salones, donde se hace gala de buen tono, sin pecar en desproporciones que no están en el ambiente social.

La fotografía que aparece en la sección "Notas Gráficas", tomada en uno de los amplios salones públicos del nuevo palacio municipal, con motivo del festival danzante organizado en su inauguración, ofrece un pálido reflejo de la animación y selecta concurrencia que contribuye al mayor brillo de esas reuniones, que periódicamente se llevan a cabo con el fin de intimar vínculos y mantener la necesaria expansión de los espíritus, propicios al indispensable medio ambiente de esa culta sociedad.

TRELEW



EMILIO DUPOUEY
De 12 años, aventajado alumno de 4o Grado B.
Maestro: Sr. Enrique A. Orueta



BASILIO GONZALEZ
De 13 años, distinguido alumno de 5o Grado.
Maestro: Macario Cuestas Acosta

De la Escuela Superior N.o 5 — Trelew (Chubut)

En la noche del día 31 de julio pasado realizóse en la Iglesia local en enlace de la señorita Francisca María Bottaro con el señor Alejandro Stenti.

Dado las grandes vinculaciones y general simpatía de los contrayentes, lo más selecto y caracterizado de la sociedad Trelewense y pueblos vecinos, concurrió a presenciar el acto religioso. El templo presentaba un aspecto hermoso, lo que agregado al acierto tenido en el arreglo del mismo motivó que la ceremonia adquiriera inusitado brillo.

Florentino Perez

DESPACHANTE DE ADUANA

Removido y Embarques de Frutos. Agente Marítimo Exportador y Agente de la Compañía de Seguros "Minerva".

COMISIONES EN GENERAL

PUERTO DESEADO — República Argentina

Después, realizóse en casa de la novia una magnífica fiesta que revistió caracteres especiales por su lucimiento, danzando la concurrencia hasta muy entrado el nuevo día.

—Procedente de la Capital Federal, en viaje de recreo por una breve temporada, la distinguida señorita Mercedes Vásquez, hermana del señor Juez Letrado.

—Del mismo punto la señora Baudilla S. de Prieto y su señorita hija Victoria.

—Para la Capital Federal, algo delicada de salud, la señora Delia F. de Kantor.



MARIA ESTHÉR TUNISI
De 9 años, ejemplar alumna de 4o Grado
Maestra: Srta. Émma Miranda
De la Escuela Superior N.o 5 — Trelew (Chubut)

Franco éxito alcanzó la función cinematográfica llevada a cabo en el Teatro Español, en la noche del 6 del actual, a beneficio del Club Independiente de esta localidad.

—Para el día 14 de agosto tiene anunciado el Club Racing, un baile social a realizarse en el salón del Teatro Verdi. Reina gran entusiasmo entre el elemento joven por lo que desde ya se descuenta que dicha reunión adquirirá gran lucimiento.

Ha quedado constituída la "Sociedad Francesa del Chubut", plausible obra de un núcleo de residentes y descendientes de franceses. Entre sus objetivos, todos dignos de aplauso, figura el acercamiento espiritual de los componentes de la colonia en el Chubut; la de ayuda mutua y la de gestionar la designación de un Cónsul. Fué elegido Presidente de esta nueva Sociedad el prestigioso y antiguo vecino don José Gaffet.

Por la disputa de una artística copa donada por el señor Jorge Abramy, propietario del acreditado "Bar Aguila" de la localidad, el día 4 de agosto se midieron nuevamente los fuertes equipos de foot-ball locales, Racing e Independiente, correspondiendo el triunfo al segundo de los nombrados por dos goals a uno.

No obstante el mal tiempo, crecido número de partidarios al popular deporte concurrió a la cancha.

El mismo trofeo deberá jugarse nuevamente el domingo 11, pues figura entre las bases de su donación el disputarlo en dos partidos.

COMODORO RIVADAVIA

Servicio Aero - Postal. — En los primeros días de Septiembre y con viajes bi-semanales, quedará inaugurado el servicio aéreo de la "Aeroposta Argentina", entre esta localidad y Bahía Blanca.

El servicio será regular y con escalas en Trelew y San Antonio Oeste, combinando con los trenes a la Capital Federal. La duración del viaje de ésta a Bahía Blanca está calculado en 6 horas.

Los trabajos para la instalación de la base, situada en Kilómetro 9, están ya muy adelantadas.

Romerías Gallegas. — Bajo los auspicios del Centro Gallego de la localidad y con el mayor brillo fueron celebradas, en el Teatro Nacional, las romerías gallegas. Al adecuado adorno del salón y hall de entrada debe agregarse el animado conjunto que ofrecían los kioscos, todos de exquisito gusto.

Asociación Escolar Germania. — Con el propósito de allegar fondos para la fundación de una escuela alemana de instrucción primaria de esta localidad se llevó a cabo, en el Teatro Nacional, el día 3 de Agosto ppdo., una Kermese que resultó muy animada.

Cabac, Cía. Rioplatense de Aceites y Abonos, S. A. — A pocos kilómetros de este puerto esta Compañía está construyendo una gran fábrica para la explotación de los derivados de la pesca de ballenas. Estos trabajos que se están ejecutando bajo la dirección del doctor Carlos Berger se calcula estarán terminados en el próximo mes de Octubre, en cuya fecha piensan dar principio a las faenas.

PUERTO SAN JULIAN

Demostración. — Con motivo de ausentarse para la Capital Federal en uso de licencia el Sr. Sub Prefecto de este Puerto, Don Alejandro Rodini, sus amistades le ofrecieron el día 1º de Agosto ppdo., una demostración consistente en una comida que fué servida en el Hotel España.

Enfermos. — Ha guardado cama durante algunos días el apreciado facultativo Dr. Emilio J. Luxardo, hallándose ya completamente restablecido.

—Lo mismo el Sr. Florencio Rivera.

—En vías de franca mejoría el joven Juan Bautista Rodríguez, Presidente del Club "Independiente", quien sufriera la fractura de una pierna, durante uno de los últimos partidos.

—Delicado de salud el Sr. Rodolfo J. Izzo, Comisario de policía de este puerto.

Viajeros. — Para Buenos Aires el Sr. Jorge Patterson y familia.

—Para el mismo punto el Sr. A. L. Mac Quibban, Gerente del Banco Anglo Sud Americano.

—Con el mismo destino, por pocos días, el facultativo Doctor Fidel Villalba.

—Para la Capital Federal, en uso de licencia, el Sr. Miguel A. Tamburini, Contador del Banco de la Nación Argentina.

Mike J. Galvin. — A la edad de 61 años, dejó de existir en esta el 2 de Agosto ppdo., el Sr. Mike J. Galvin, antiguo y laborioso vecino de este puerto.

Antiguo poblador de la Patagonia, el Sr. Galvin llegó hace muchísimos años a Magallanes y Tierra del Fuego, pasando luego a radicarse a este puerto, donde por su laboriosidad y corrección de procederes era justamente apreciado, siendo por ello muy lamentada su desaparición.

Colectividad alemana. — Conmemorando el 10º aniversario de la proclamación del Gobierno Republicano en Alemania, la colectividad de esa nacionalidad en este puerto, organizó una reunión familiar el día 10 de Agosto ppdo., la que se llevó a cabo en los salones de "Al Sibarita", danzándose hasta el amanecer del día siguiente y reinando en todo momento gran animación y alegría. Concurrieron a esta fiesta, entre otras, las siguientes familias: de Guillaume, Lemarchand, Schwarzbart, Correa, Sánchez, de Chey, Augustin, Kyle, Dendholm, Hermandinger, Stich, Wohler, Detlof, Pape; Señoritas de Fraytang y Hudson; Señores Hugo Kubaseck, Federico Gladitsch, Rossi, Cramer, Roberts, Arregui, Doctor Villalba, Vázquez, Polke, etc.

Boys Scouts. — El Sr. Enrique Leslie, activo Jefe de la Compañía "Hernando de Magallanes", se apresta a celebrar el día del Scout, el 1º de Septiembre próximo. Al efecto, se halla empeñado en la preparación de un programa de festejos cuyos principales números consistirán en ejercicios de adiestramiento, simulacro de incendio, servicio de primeros auxilios, etc., a cargo de la compañía a su mando.

Nota Rosa. — El 5 de Agosto ppdo., fué alegrado el hogar de los esposos Mac Quibban con el advenimiento de un varoncito.

Informes Climatéricos. — Desde el Domingo 4 por la noche hasta el jueves 8 del corriente mes (Agosto), ha llovido en esta zona casi sin interrupción. La cantidad de agua caída es abundante y según noticias que se reciben del interior, ha sido general. La lluvia como esta, hacía mucho tiempo que no se veía por aquí, y son incalculables los beneficios que ella reportará a los campos en general. Puede decirse que es el complemento ideal de un buen invierno. En efecto, las haciendas, que no tuvieron que soportar este año grandes nevazones ni temperaturas excesivamente bajas, hallarán también abundancia de pastos, gracias a la oportuna y providencial lluvia.

Agua Potable en San Julián. — Hace algunos días se han iniciado cateos dentro del radio urbano, en busca de agua potable para esta población.

Estos trabajos se hallan a cargo del Sr. Ricardo Mockel, bajo el patrocinio de la Comisión de Fomento local, y es el deseo unánime que el éxito corone tan loable iniciativa, pues hasta ahora sólo se ha podido disponer de agua dulce aquí, trayéndola de los manantiales situados a 25 kilómetros del puerto, cuyo servicio se viene haciendo con camiones tanques.

Actualmente se halla en plena labor la primera perforación comenzada, habiéndose llegado a la profundidad de 22 metros. Esta perforación se está realizando en una calle de la población, donde el aparato usado por el Sr. Mockel señaló la existencia de una corriente subterránea de agua dulce. El Sr. Mockel, antiguo vecino de esta, y persona experimentada en la materia, tiene la certeza de hallar dicho líquido a una profundidad de 40 metros.

Hállase, pues, en vías de convertirse en realidad un anhelo público. De ahí que todo el pueblo se muestre vivamente interesado en el éxito de la perforación emprendida, que traería como consecuencia la futura implantación del servicio de aguas corrientes, si el caudal de la napa fuera lo suficiente importante para ello.

SANTA CRUZ

Fallecimiento. — Ha dejado de existir en esta localidad, el antiguo y apreciado vecino don Tomás Ceballos. A la ceremonia de su entierro concurrieron numerosas personas de su relación, poniéndose de manifiesto el hondo pesar provocado por su desaparición.

Asociación Tiro Federal Santa Cruz. — El domingo 4 de Agosto ppdo., se realizó la asamblea general ordinaria de dicha Asociación, en la que se designó la nueva junta directiva, la que quedó constituída bajo la presidencia del señor Juan J. Doherty.

RIO GALLEGOS

Tiempo. — En la primera quincena del mes próximo pasado, ha llovido y nevado en esta zona, reportando ello un gran beneficio para los campos, en lo que se estaba sintiendo los efectos de la sequía reinante.

Tacna y Arica. — Patrocinado por la Sociedad Chilena de Socorros Mutuos, de esta localidad, y festejando el canje de las ratificaciones del Tratado de Lima, fué servido un banquete en el Gran Hotel, al que asistió una crecida y selecta concurrencia.

Centro Gallego. — Dentro de breve tiempo será inaugurado el amplio y confortable local de este prestigioso Centro, construído mediante el esfuerzo y desinteresado aporte de los hijos de Galicia, en esta región.



ESTUDIO JURIDICO

Dr. Simón Kantor

ABOGADO

DE LA

SOCIEDAD ANONIMA IMPORTADORA Y EXPORTADORA DE LA PATAGONIA

(2da. Epoca)

TRELEW *Chubut*

ESTUDIO JURIDICO

Arturo L. Aguirre

CONTADOR

PROCURADOR MATRICULADO

Estudio: Avenida Fontana esq. San Martín

Teléfono 79 *TRELEW (Chubut)*

CABAÑA "EL CHOLO"

DE

Cotignola y Baños

Venta permanente de Carneros Merinos Argentinos

INSCRIPTO EN EL FOUG BOURG ARGENTINO

Campeones y 1os. premios en las Exposiciones de P. Deseado, San Martín, Esquel y Trelew.

TRELEW ***Chubut***

Américo Massari

REPRESENTACIONES

Para referencias dirigirse a la Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia en Trelew

TRELEW *Chubut*

VINO CHIANTI MELINI **ENFRASCADO EN ITALIA**

223 AÑOS DE EXISTENCIA **MIGLIORINI & C.IA - VICTORIA 2883 - Bs.As.**

L. GAZIN

DIRECTOR TECNICO

De la Empresa Constructora *GERMAN AZNAR*

TRELEW *Chubut*

Peluquería y Perfumería "AMERICA"

DE

JESUS LOPEZ

La instalación más completa del Chubut.
Venta de Artículos de Belleza en general.
RESERVADOS PARA SEÑORAS
Especialidad en corte de melena y ondulación al agua y Marcel

PRECIOS MODICOS

Calle 25 DE MAYO TRELEW (Trelew)

Molino Harinero "EL MODERNO"

DE

VICTOR ESCRIBANO

HARINA "LA PALOMITA"

:: ACOPIO DE TRIGO ::

DOLAVON *CHUBUT*

Ing. Civil JOSE RAINIS

Construcciones - Refacciones

:: Cemento Armado ::

PRESUPUESTOS - PLANOS

CONSTRUCCION ECONOMICA

Avenida FONTANA 243 TRELEW (Chubut)



Comodoro Rivadavia - Vista parcial.

Para gozar de buena salud beba el Jerez Quina Felix Ruiz y Ruiz. Es un néctar! (Cuidado con las muchas imitaciones)



NOTAS SOCIALES



SAN ANTONIO OESTE.— Srta. Melita Montenegro



SAN ANTONIO OESTE— Srta. Marieta Montenegro



SAN ANTONIO OESTE.— Reunión social en el salón Municipal



COMODORO RIVADAVIA.— Nenitas Gosio Aragón



PUERTO DESEADO.— Roberto y Carlos Garriz

NOTAS SOCIALES



RIO GALLEGOS.— Sra. de Littlejohn



RIO GALLEGOS.— Srta. Graciela E. Ladvocat



PUERTO DESEADO.— Sr. Laureano Gamarra y familia



RIO GALLEGOS.— Srta. María Teresa Rocca



TRELEW.— Srta. Victoria Consuelo Prieto



30 CTVS.

EN DOS CALIBRES

Mejorado en calidad y presentación, el nuevo

Fontanares

ha escalado en pocas semanas las primeras posiciones, imponiéndose en todos los ámbitos del país.

No olvide que los mejores vinos de mesa se llaman "Enosis" y "Pollifo". Pídalos en la Anónima



FREIXAS & Cía
Bmé. Mitre 1411
BUENOS AIRES

TRELEW

Ecos del enlace Bottaro - Stenti



Los novios con su corte de honor.



FUME UNO Y PEDIRA OTRO

AVANTI

Cada mañana, la voz del recuerdo, nutrida en la evocacion de los buenos momentos procurados por los AVANTI, habla suavemente al oido del fumador para decirle: "No olvides tu provision de hoy si quieres proporcionarte el placer de todos los dias" Y he aqui por que no seria posible olvidar a este compañero leal de las horas de labor y de las horas de ocio.

LIDO

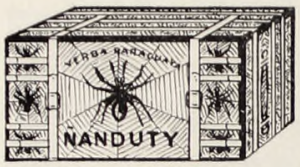


Depositarios: MORELL y Cía.
IMPORTADORES
Av. Pte. Julio A. Roca 537 — *Diagonal Sud* — *Buenos Aires*

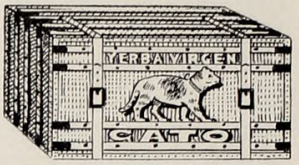
LAS MARCAS CLASICAS
DE
YERBA MATE



NAPOLEON



ÑANDUTY



GATO



INVENCIBLE



RIGOLETTO
RICA, PURA Y LA QUE MAS DURA



SALUS

LAS DE MAYOR ACEPTACIÓN EN LA REPÚBLICA

LA MEJOR GARANTIA DE LA PUREZA
ES LA QUE OFRECE EL ENVASE
HERMÉTICO TAL CUAL LO ENTREGAN
A LA VENTA SUS PRODUCTORES

MACKINNON & COELHO Ltda.
(COMPAÑIA YERBATERA)
VICTORIA 2666 BUENOS AIRES

PAGINAS FEMENINAS

LA MUJER Y EL HOGAR

(Charlas por TAMARA)

EN mi charla anterior les hablaba de las cualidades que deben adornar a la mujer en el hogar, para que realmente pueda ostentar el honroso título de reina, y de paso, señalaba que una de esas virtudes debía ser la **"Modestia"**. Hoy me van a permitir que me extienda un poquito más sobre ésta bella cualidad para demostrarles que la mujer no sólo debe ser modesta en su trato sino también en su manera de vestir.

Hay muchas mujeres que creen que si no van recargadas con adornos o vestidos que señalen la última moda no están bien, lo que no es efectivo. Una mujer razonable y culta debe seguir la moda desde lejos, nunca las excentricidades. La verdadera elegancia está caracterizada por la sencillez y la armonía y no por la riqueza de los vestidos. La mujer que se viste mejor no es la que gasta más dinero o que copia más hábilmente la moda, sino aquella que sabe escoger con tacto y conveniencia sus vestidos según sus circunstancias y necesidades y de acuerdo con los medios económicos de que dispone.

La "Reina del Hogar" no debe dejarse arrastrar por esa vanidad frívola que convierte a la mujer en una especie de muñeca viviente, cuyo único objeto y preocupación son la "toilette" con que debe atraer la atención y admiración de todos los que la rodean. Hay que aplicar a ese mal el antídoto de la modestia a fin de evitar los graves trastornos que puede ocasionar al hogar.

Una insigne escritora ha dicho que "la vanidad pierde más mujeres que el amor".

Pero no hay que confundir la modestia en el vestir con la despreocupación y abandono a que se entregan muchas mujeres, por el hecho de ser dueñas de casa, por cuanto no hay nada más lastimoso que una mujer que no sabe arreglarse.

El descuido en la propia persona es una demostración silenciosa de desprecio a los demás y de falta de estimación propia. La mujer que tiene un espíritu delicado y un alma bella no puede desentenderse de la estética y caer en la vulgaridad, porque entonces pierde sus mejores encantos y debilita su personalidad. Por eso es legítima, noble e inteligente la preocupación de la mujer que se esmera por presentarse correctamente ante las personas de su estimación, de acuerdo con los recursos de que dispone.

Qué simpática costumbre y que constructiva para el hogar es aquella que siguen muchas mujeres, cuando al caer la tarde, después de terminadas las faenas diarias de la vida doméstica, cambian sus vestidos y arreglan su tocado para esperar al jefe de la familia, que fatigado por el trabajo, debe encontrar en el hogar, al lado de su dulce compañera, el estímulo y la compensación necesarios para sus aspiraciones y esfuerzos.



CONSEJOS PRACTICOS

Para devolver su frescura a una cinta ajada, se prepara un gramo y medio de soda en un litro de agua, se moja la cinta en ésta preparación pero no se restrega y se aplancha bien húmeda.

Para desmanchar los vestidos negros se colocan unas gotas de éter en agua de café y quillay; primero se escobilla bien para que no quede nada de polvo, sobre las manchas de grasa se vierten algunas gotas de éter, enseguida se pasa sobre la mancha una esponja empapada en el agua de café. Se aplancha por el revés inmediatamente con una plancha bien caliente.

Para las manchas de humedad en la ropa blanca, tan corrientes cuando el tiempo está húmedo, se sumerje la tela en leche y se seca al sol y al aire.

Las manchas de aceite si son frescas se sacan rápidamente frotando la mancha con miga de pan hasta hacerla desaparecer. Esta receta es aplicable a todos los géneros.

Las manchas de aceite antiguas en género de lana se sacan con la siguiente preparación: Esencia de limón 30 gramos, esencia de trementina 15 gramos; se debe usar esencia de trementina refinada que se vende en las farmacias para remedio. Se guarda esta mezcla en frascos tapados y se aplica con dos trapitos limpios, uno que se pone debajo del género manchado y el otro para emplearlo con el líquido y frotarlo en la mancha.

Buenos Aires, Agosto de 1929.

Pruebe Vd.
el nuevo
Pour la
NOBLESSE
de 30 cts. ESCUDO COLORADO

P.N. 96

Si quiere festejar dignamente a sus visitas y colmarlas de atenciones bríndeles una copa de Oporto "Salambo". Es un producto finísimo a base de Vino Añejo y frutas frescas. Bébalo helado

The Ostende Shoe
TRADE MARK REG. PATENT 42938 S.A.

Calzados de hombre
hechos a mano.

Es el calzado de hombre mas fino y de mejor calidad que se fabrica y el que bajo la marca ENOSIS lo vendemos en todas nuestras Sucursales.

UNICOS CONCESIONARIOS:
SOCIEDAD ANONIMA IMPORTADORA
Y EXPORTADORA DE LA PATAGONIA

Enosis

Con nuestra marca distinguimos las **VALIJAS** y **BAULES** de más alta :-: calidad y solidez :-:

VEALAS en la

Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia.

BELLEZAS DE LA PATAGONIA



Paisaje del Lago Argentino.

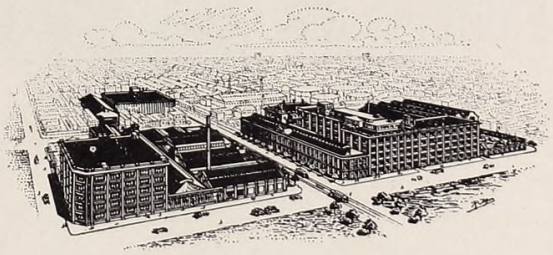
SOCIEDAD ANONIMA

FABRICA ARGENTINA DE ALPARGATAS

ADMINISTRACION Y FABRICA

PATRICIOS 1053

OFICINA CENTRAL DE VENTAS: AVENIDA DE MAYO 917





CALZADO Victor

INDUSTRIA ARGENTINA

RUEDA ALPARGATAS LUNA



ZAPATILLAS

No basta pedir "Langosta" Es necesario exigir la marca "Langosta" En la suela de cada zapatilla

Se venden en toda la Patagonia.



"LANGOSTA"

Las encontrarán en todas las sucursales de la S. A. Import. y Exp. de la Patagonia y en todas las casas serias de :: la República. ::

Un buen aceite puro de oliva es indispensable para gozar de buena salud.
Los mejores los vende la Anónima. Pídalos.

ENRIQUE DELUCCHI e HIJO

REPRESENTANTES DE LA
S. A. BODEGAS Y VIÑEDOS
SANTIAGO GRAFFIGNA LTDA.

Unicos distribuidores de los acreditados Vinos Embotellados de RICARDO BARASSI

Prueben el mejor vino de Mendoza

"POLLITO"

GENUINO Y DE CALIDAD

1370 - AVENIDA DE MAYO - 1370
Escrit. 21, 22 y 23
BUENOS AIRES

PRODUCTOS "Paulista"

CAFE
TE
YERBA
CACAO
CHOCOLATE
BOMBONES Y CARAMELOS

DE SUPERIOR CALIDAD

Administración y Fábrica
1538 - TACUARI - 1560

Sección "PREMIOS"
TACUARI 1542

MUNDO DEL CINE

Comentarios sobre Cinematografía Sonora

LA base de una película sonora no es el plan, el tema, la idea, cuyo valor, sin embargo, es plenamente reconocido, sino el argumento. En él residen los sostenes fundamentales sobre los cuales ha de apoyarse una buena película sonora. Todos los puntos débiles en la disposición, el movimiento y la expresión de una escena, causa de tantos quebraderos de cabeza al llegar el momento del ajuste, se encuentran ya en germen en el argumento.

Grande es la importancia que hoy se concede al ajuste de una película, y con perfecta razón. No cabe exagerar en una película muda la importancia del llamado "trabajo de tijera". La labor de los "maestros del tijeretazo" es esencial. Gracias a su habilidad, a su sentido de las imágenes y de las asociaciones, el material negativo resultante de la toma de vistas es objeto de refundiciones, agrupaciones, distribuciones y composiciones, que en el argumento no se encontraban indicadas siquiera, pero que el examen del material negativo hizo aparecer como posibles. Esta labor de ajuste es en la película sonora de todo punto imposible. Puede darse el caso, desde luego, de una película sonora en la acción de la cual resulte posible introducir modificaciones. Estos casos serán, sin embargo, raros, y se producirán por suerte, no por voluntad de los productores.

La película sonora está más ligada al tiempo y a sus leyes estéticas que la cinematografía muda. Una escena musical, o con acompañamiento de música, ha de ajustarse a ésta necesariamente. Así ha de tenerlo en cuenta desde un principio el autor del argumento. Pero esto, por sí solo, no basta. Es preciso, además, que todo argumento de película sonora sea revisado por el compositor o el realizador musical, al objeto de establecer entre los elementos dramático y lírico la unidad indispensable.

La división de los manuscritos en dos columnas —una para el desarrollo plástico y otra para el desarrollo musical de la obra— es comúnmente practicada, y ofrece grandes ventajas. Permite con gran facilidad el cotejo, y advertir a tiempo las faltas de ajuste que podrían ser más tarde de terribles consecuencias.



EEEE DANIELS, que acaba de abandonar la Paramount para dedicarse a hablar desde la pantalla por cuenta de R. K. O.



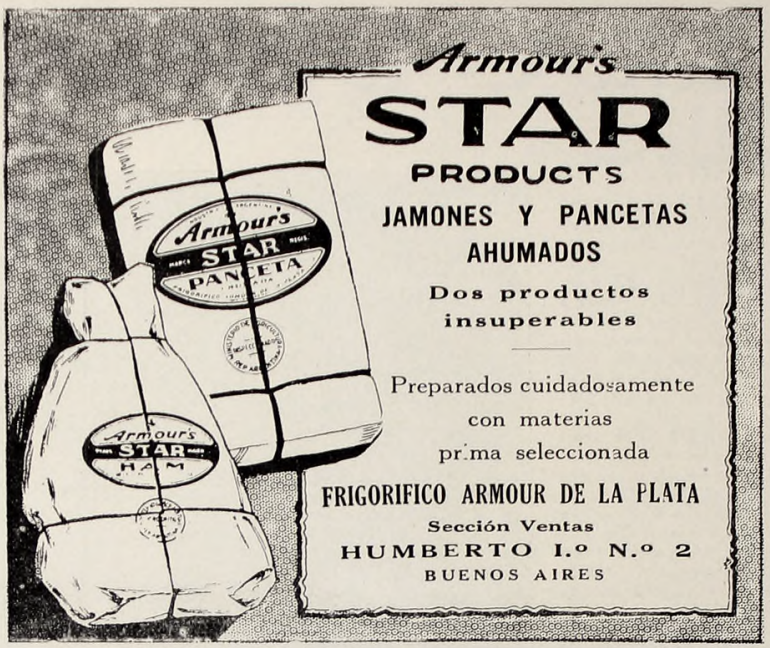
KAY FRANCIS, artista de la Paramount que se considera la actriz mejor vestida de Estados Unidos.

Lo que antecede nos lleva a considerar uno de los principios estéticos fundamentales de la cinematografía sonora. Indispensable como siempre fué considerado el acompañamiento musical, para las películas mudas, nunca por ello dejó el crítico cinematográfico de estimar la música en la cinematografía como un factor secundario. Todo lo contrario ocurre con la cinematografía sonora: si el elemento musical no es en ella todavía quizá, el primer factor, los progresos que desde ahora aparecen como inevitables, garantizan que no tardará en serlo.

(Querer llegar a este fin por todos los medios sería, sin embargo, equivocado, y algunos autores parecen ser actualmente víctimas de este error. No siempre serán buenas películas sonoras las elaboradas a base de instrumentos de música, como no fueron buenas películas mudas las fotografías de obras teatrales que estuvieron de moda hace 25 años).

Puede, por lo tanto, afirmarse que una vez escogido un buen tema, la gran dificultad de una película sonora reside en el tratamiento de su parte lírica. Todas las faltas de ritmo, de duración y de dinámica que se cometan, aparecerán más tarde agrandadas y multiplicadas en la película, y crearán dificultades para su ajuste. En resumen: un buen argumento de película sonora tiene que llevar en sí mismo resuelto el problema del ajuste de las escenas.

No ha de suponerse por ello que al dar la última vuelta al manubrio de la cámara fotográfica, significa la terminación definitiva de una película sonora.



Señorita: La Anónima está recibiendo las últimas novedades en tejidos de seda y lana para la próxima temporada veraniega. Pida muestras y precios y quedará gratamente sorprendida

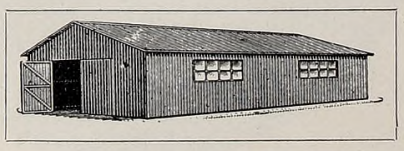
DULCES
CORIMAYO

PAPAS, SEMILLAS
CEREALES
Silverio Mazzello

CHACABUCO 1064
U. T. 23, B. Orden 2997
BUENOS AIRES

No olvide que los mejores vinos de mesa se llaman "Enosis" y "Pollito". Pídalos en la Anónima.

Galpones - Garages - Tinglados
::: CHALETS DESARMABLES :::
Puertas - Ventanas - Estilos modernos



Galpones con armazon de pino te1 de primera, bases de quebracho, y chapas canaletas N.° 24

Garages	Galpones	Tinglados
3 x 4 x 2.40 $ 205.-	6 x 12 x 3 $ 980.-	4 x 8 x 2.40 $ 300.-
3 x 6 x 2.40 „ 260.-	6 x 16 x 3 „ 1280.-	5 x 10 x 2.70 „ 500.-
4 x 10 x 2.70 „ 620.-	7 x 20 x 3 „ 1960.-	6 x 15 x 2.70 „ 850.-
5 x 12 x 2.70 „ 810.-	8 x 20 x 3 „ 2300.-	10 x 15 x 3.— „ 1450.-

Cada ventana agregar $ 30.—
ENTREGA INMEDIATA
:-: :-: :-: 5% Descuento :-: :-: :-

Aversa, Berti & Araneda

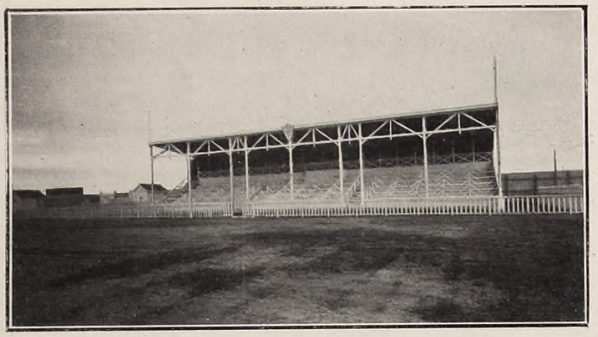
GRATIS PIDA CATALOGOS

Exposición y Ventas:
Belgrano 946 - Avellaneda F. C. S

NOTICIAS Y COMENTARIOS

LAS ACTIVIDADES DEPORTIVAS EN EL TERRITORIO DE SANTA CRUZ

En los Territorios del Sud se presta singular atención, por la entusiasta acción desarrollada por un grupo reducido, podría decirse, de elementos decididamente partidarios de la cultura física, al desarrollo del deporte, contándose por ello una larga serie de entidades de tal índole, que llenan su cometido en la mejor forma, a veces luchando contra los inconvenientes deri-



Campo de deportes del Club Deportivo Hispano Americano de Rio Gallegos

vados de la precariedad de medios económicos con que cuentan.

Entre las aludidas entidades, se destacan, por la obra que han logrado llevar a cabo en breve espacio de tiempo, los Clubs "Deportivo Hispano-Americano" y "Boxing Club" de Río Gallegos, instituciones que gozan de un bien merecido prestigio,



Cuerpo de bomberos voluntarios del Atlético Boxing Club Rio Gallegos

contando con alentadoras simpatías, no sólo en la capital santacruceña, sinó en todo el Territorio y en la ciudad de Magallanes (Chile), con cuyos equipos han disputado varios encuentros de foot-ball y han llegado a realizar interesantes torneos en que intervenían también el tiro y ciclismo, habiendo logrado imponerse en varias competencias y defendiendo valerosamente sus colores cuando la suerte les ha sido adversa.

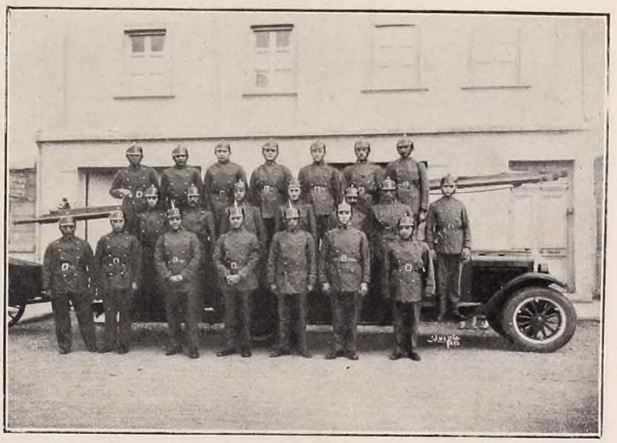
Estas Instituciones no sólo han tenido en cuenta la sección deportiva sinó que también han dedicado especial atención a la parte cultural y social.

Es digno de elogio, por lo simpático de su gesto y los beneficios que para la población representa, los cuerpos de bomberos voluntarios con que ambas instituciones cuentan, los que ya han tenido oportunidad de actuar en varios siniestros en forma destacada y eficaz.

VIAJEROS

Pasajeros llegados de los puertos del Sud por vapor Comodoro Rivadavia:

Pablo Diettert y familia; Santiago Mac George; J. Antonovich; B. Berateretchea; Joaquín Gordoniz; C. Borgialli; A. Barco; A. L. Mc Guibben; E. Folcini; J. Patterson y familia; A. Rodini; A. Sarias Benítez; L. M. Anadón y familia; D. Anderson y familia; J. Mazzoli; T. de Cocoz; Kenneth Watts; A. Camporro; Renes de Camporro; J. G. Wilson; C. Puncel; A. Perini; C. F. de Porrúa; E. D. de Knopfle; Iris Knopfle; A. Tortora; S. de Calo; C. Fulcher; Sibila R. de Fulcher; R. Mon; J. García; Baldomero Gil y familia; P. Riccardini; C. Ramírez Calderón; J. P. Hardoy; F. R. García; J. B. Aguirre Sáenz y A. López Verde.



Cuerpo de Bomberos voluntarios de Rio Gallegos — 1a. Bomba

Pasajeros llegados del Sud con vapor "José Menéndez":

Arturo Jacobbs; Edgardo Bulnes; Miguel Tamborini; Fidel Villalba; Juan Arcal; Alejandro Mastropuets; Esteban Martinici; H. C. Muro; Agustín Rosas; M. A. Lachaga; Francisco González; H. C. H. James; Ricardo J. González; Jacobo Dollevick y señora; Olga V. de Esperanza; Luis Marson.

Don RAMIRO RAMOS.—Tras larga y penosa enfermedad ha fallecido, en Puerto Deseado, lugar de su residencia, este antiguo poblador. Radicado en nuestro país desde el año 1894, el señor Ramos dedicó sus actividades a la ganadería y, posteriormente, compartió con éstas el periodismo, dirigiendo los destinos del periódico "El Orden", de dicha localidad.

Don RODOLFO STUBENRAUCH.—Noticias de Alemania informan el fallecimiento del señor Stubenrauch, acaecido en su castillo de Pomerania. Radicado en Punta Arenas desde el año 1882 extendió sus actividades a la Patagonia argentina, contribuyendo, con su acción, al engrandecimiento de esa zona. El nombre de don Rodolfo Stubenrauch, como el de muchos otros que afrontaron los peligros inherentes al poblado de nuestra desierta y aislada patagonia antigua, merece ser recordado con verdadero respeto y admiración.

MANIOBRAS NAVALES.—Después de un breve descanso dado a la tripulación de las unidades que componen la primera división naval, se ha dado comienzo al penúltimo período de ejercicios, tomando parte los acorazados Rivadavia y Moreno, exploradores torpederos Cervantes y Juan de Garay y el grupo de minadores y rastreadores.

Las operaciones se llevaron a cabo desde Mar del Plata a Puerto Madryn. Aparte de los ejercicios de tiro, lanzamiento torpedos, etc., figura también en su programa ejercicios de desembarque en uno de los puertos patagónicos, con la concurrencia de materiales y personal del ejército.

ESCUELA DE OFICIOS EN PUERTO MADRYN.—El diputado por la Capital don Pedro Bidegain ha presentado a la Cámara un proyecto de Ley creando, en Puerto Madryn, una escuela de artes y oficios, pesca e industrialización de sus productos.

Fundamenta su proyecto el señor Bidegain en la nota que ha enviado a la Cámara el Concejo Municipal de esa Localidad, en la que se solicita la creación de una escuela profesional, que permita a los jóvenes, egresados de la escuela primaria, ampliar sus conocimientos en algún oficio o profesión.

EL GRAF ZEPPELIN. — Despues de haber efectuado en forma magnífica sus dos viajes a Norte América, ha llegado al Japón esta gigantesca aeronave, cumpliendo así la primera etapa de su crucero alrededor del Mundo. La forma en que se han desarrollado sus viajes, en los que no han faltado momentos de dura prueba para el dirigible, demuestran la seguridad que este medio de transporte va adquiriendo, y es por ello que el mundo entero, con la mirada hacia el futuro, sigue con marcado interés el desarrollo de estos raids.



Una silueta esbelta y elegante se obtiene con las fajas que vendemos en la Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia.

JOSE M. SIMONETTI

ISABEL LA CATOLICA 731 BUENOS AIRES

PRACTIQUE MI CONSEJO

RESPETADO señor, mi deseo entraña un loable propósito: consiste en disimular el pertinaz silencio que dió fin a su escueta disertación sobre la Patagonia Argentina. Confiésole sin ambages que su acendrado y expresivo sentimiento nacionalista no podrá jamás parangonarse con el desconocimiento casi absoluto que termina de revelarme su exposición breve y vaga. Permítame pues rendir sencillo homenaje al silencio obstinado, recordándole al condiscípulo rezagado del colegio nacional, quien ante la mesa examinadora de geografía anhela en vano saciar la voracidad de los profesores amantes del tormento con una serie incalculable de puntos suspensivos. Por lo oído puedo afirmar sin reticencia agraviante que usted ignora las múltiples actividades desarrolladas por el poblador de los territorios del sud desde el año 1884. No son conceptos los que ha formulado, no son apuntaciones inteligentes, son figuras retóricas un tanto vulgares, pletóricas de lugares comunes, indicativas cuando más de un poderoso esfuerzo imaginativo para solventar la requisitoria de mis preguntas simples y concretas. Y bien: es disculpable su ignorancia y perdonable su silencio.

—Leo en sus atormentadas facciones y en sus ojos azorados el pedido de gracia. He de otorgársela sin restricción y oportunamente, a cambio del cumplimiento formal de este mi consejo: No se apresure en recurrir a la agenda o al diccionario ilustrado. No hallará en los textos elementales acotaciones e ideas que le permitan aderezar frases halagüeñas y pronunciar oraciones promisoras de estilo primorosamente impecable. Tampoco intente estudiar la legislación vigente en la Patagonia Argentina. Ello le obligará a perderse en los obscuros vericuetos de nuestra historia que es el pasado y remontarse hasta el siglo XIX, el período de construcción institucional provisorio de deleznable contextura. No se atufe señor. . ., usted es sabedor que soy hombre serio e incapaz de gastar ironías que aporten descrédito al país. Vuelvo a manifestarle que si opta por estudiar el cambio de la legislación territorial desde el año 1884 al presente, comprobará con sorpresa que en nuestro país los inmutables principios de filosofía tienen un valor relativo, dígole que notará que lo perecedero y fugaz desde un punto de vista económico y social tiene un índice funcional equivalente a la perennidad; constatará que la ley sancionada en el año 1884 para reglar la justicia y administración de los territorios nacionales no ha sufrido modificación susceptible de ser mentada.

—En la época gloriosa de la organización nacional la creación de una ley importaba para la vida del estado naciente la aplicación de una maravillosa panacea.

Señor mío, constatará usted que la ley de territorios no ha perdido un ápice de su vetusta espiritualidad y que la panacea se ha gastado por el uso continuado que de ella han hecho gala los poderes públicos.

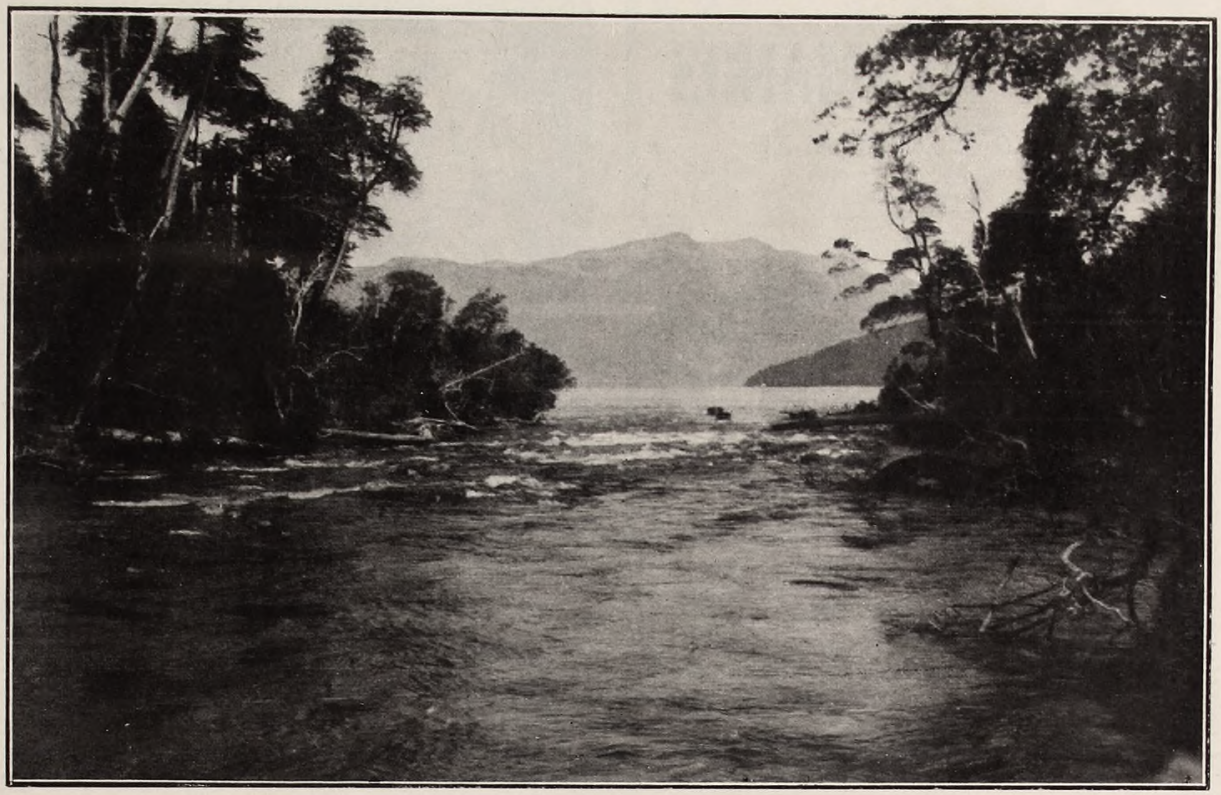
—Interceda con su inusitado entusiasmo de austero nacionalista impetrando en pró de una total revisión de la legislación territorial imperante y habrá ganado mi perdón además de la gracia y el reconocimiento de miles de pobladores honestos sentidos de orfandad.

Trelew, 1929. **Lázaro Halperín.**



LAVA
BLANQUEA
CUIDA
SU ROPA

BELLEZAS DE LA PATAGONIA



Vista del Lago Nahuel Huapí.

Fume Importado

MANCHESTER
12 cigarrillos Virginia 30 cts.

OASIS
12 cigarrillos Egipcios 30 cts.

COMMANDER
24 cigarrillos Norteamericanos 60 cts.

TELEGRAMAS "FERNAGAR" - B. AIRES
CODIGOS A. B. C. 6TH. BENTLEYS

J. FERNANDEZ
ACCIONISTA FUNDADOR Y COMISIONISTA OFICIAL DE LA
BOLSA DE VALORES DE BUENOS AIRES
MERCADO LIBRE DE TITULOS Y ACCIONES NACIONALES
Y EXTRANJERAS
COMPRA Y VENTA AL CONTADO Y A PLAZOS

OFICINAS: ALSINA 1328, B. AIRES
U. T. 38, Mayo 4377

BOLSA DE VALORES CORRIENTES 562
U. T. 31 Retiro 3933, 3934, 3935, 4022

LA FRANCO ARGENTINA
Cía. DE SEGUROS

Incendio - Vida - Accidentes del Trabajo - Automóviles - Cristales
- - - Marítimos y Granizo - - -

Capital Reserva e Intereses $ 18.000.000

CANGALLO 666
BUENOS AIRES

ATENCIÓN SEÑORAS!
LA LECHE SUIZA MARCA "OSO"

recomienda canjeen sus etiquetas **cerca de su proveedor** contra objetos de menaje.

GUERRA HERMANOS

FORRAJES Y CEREALES

Antes de efectuar sus compras consultenos

Atendemos pedidos y cotizaciones

Telegráficamente de la Costa Sud

145 - Humberto I.º - 149

Dirección Telegráfica: GUERRAHNOS

BUENOS AIRES



ELEGANCIA COMODIDAD

LIGAS BOSTON



CUIDADO CON LAS IMITACIONES

TIRADORES "CUNARD"

ROPA ENCERADA

Marca "PESCADO"

TOWER'S TRADE MARK FISH BRAND

Guantes para obreros y manejo de autos

Estos artículos se venden en todas las sucursales de la Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia

Compañía de Productos "CONEN"

RIVADAVIA 530 AVELLANEDA

Fabricantes y Especialistas en VELAS, JABONES DE TOCADOR e Industriales para LANAS, HACIENDAS, CREMERIAS, GRANJAS CURTIEMBRES, BODEGAS

LENG ROBERTS y Cía.

AZUCARES

: YERBAS :

RECONQUISTA 314 BUENOS AIRES

I. MILLER & Cía.

TALLERES GRAFICOS

Catálogos — Trabajos Comerciales — Prospectos

Tricromías — Timbrados — Libros en Blanco

: : : : : : Formularios en General : : : : : :

ESTADOS UNIDOS 1719 - U. T. 38, Mayo 5470

BUENOS AIRES

MERCADO DE LANAS

LA marcada flojedad reinante en nuestro mercado para este producto, que venimos haciendo notar de tiempo atrás en nuestros números anteriores, ha sido aun más intensa en Agosto fenecido. En el transcurso de este mes han carecido por completo de importancia las transacciones realizadas; la mayoría de las casas exportadoras se mantienen alejadas de nuestra plaza, y los representantes de las pocas que concurren diariamente limítanse a revisar distintos tipos de mercaderías, pero sin aventurarse a concretar ofertas; en consecuencia, mantiénese más o menos el mismo stock que había disponible al finalizar Julio.

Dentro de esta mala situación, en lo que se refiere a lanas de los Territorios del Sud, continúan siendo de preferente demanda los tipos cruzas finas Nº 1 y 2, y las cruzas medianas. Las merinos y cruzas primas, siguen sin mayor interés.

Los precios indicados para las distintas clases de lana por procedencia, deben tomarse como simple dato ilustrativo y considerarse como nominales.

A mediados de Septiembre se realizarán en Londres las subastas correspondientes a la quinta serie del presente año, y sería de desear que estas contrariamente a la anterior, se desarrollen en un ambiente de franca competencia con precios en suba.

EXISTENCIA ACTUAL EN NUESTRO MERCADO

Procedentes de Río Negro y Chubut	**2.800.000**	kilos
,, ,, Santa Cruz	**5.000.000**	,,
,, ,, Entre Ríos y Corrientes ..	**280.000**	,,
,, ,, interior de la República ..	**2.000.000**	,,
	10.080.000	kilos

Cotizaciones que rigen actualmente en nuestro mercado, para los distintos tipos de lanas según calidades y rindes, procedentes del Sur Argentino:

POR PUERTO DE PROCEDENCIA

RIO GALLEGOS:

Cruza fina y mediana vellón .... **$ 12.— a $ 13.50**

SANTA CRUZ:

Cruza fina y mediana vellón .... **$ 10.50 a $ 12.—**

SAN JULIAN:

Merinos vellón ..... ,, **9.— ,, ,, 10.—**

Cruza fina y mediana vellón .... ,, **10.— ,, ,, 11.50**

DESEADO:

Merinos vellón ..... ,, **9.— ,, ,, 10.—**

Cruza fina vellón ..... ,, **10.— ,, ,, 11.50**

C. RIVADAVIA, MADRYN Y SAN ANTONIO:

Merinos vellón y sueltas ..... ,, **8.— ,, ,, 8.50**

Cruzas vellón y sueltas ..... ,, **9.— ,, ,, 9.50**

BOLETIN OFICIAL

RESOLUCIONES DE REPARTICIONES

Ministerio de Agricultura

DIRECCION GENERAL DE TIERRAS

CONCESIONES EN VENTA

Río Negro. — Ensanche Pueblo San Antonio Oeste. 22-6-929 (100.550|928): Máximo Raúl Blazquez. Solar g 1|2 N. manzana 70.

EMPLAZAMIENTO

Río Negro. — Pueblo Ingeniero . Jacobacci — 25-6-929 (92.480|929): 90 días a Blás María González, para que presente los documentos que comprueben en forma, la propiedad de las mejoras levantadas en la fracción O. del solar a, manz. 78.

Pueblo San Antonio Oeste. — 26-6-929 (56.243|927): 60 días a Luis González, concesionario de la 1|2 O. del solar h, manzana 11, para que cerque totalmente el perímetro del solar.

Sección IV. — 25-6-929 (95.734|928): 90 días a Manuel Livera, ocupante de la legua D. del lote 47, para que regularice su deuda de pastaje y manifieste si tiene o no interés en arrendar la tierra que ocupa.

Sección IX. — Sin mensurar. — 25-6-929 (103.791|928): 90 días a Francisco Iturra, ex ocupante de la superficie de 2.500 hectáreas, ubicada en el lugar conocido por "El Pantanoso", para que abone la suma que adeuda por derecho de pastaje. 26-6-929 (103.677|928). 90 días a Martín Saavedra, ocupante de 250 hectáreas, ubicadas en el lugar conocido por "Fitatemen", para que regularice su deuda de pastaje y presente la solicitud de arrendamiento de acuerdo a los términos del decreto de 27 de Octubre de 1924.

Sección I. A. I. — 25-6-929 (98.775|928): 30 días Genaro Domingo Sacco para que ajuste su solicitud de arrendamiento por la legua N. E., del lote 22, Fracción C. de acuerdo al Decreto de 27 de Octubre de 1924.

PERMISOS DE OCUPACION APROBADOS

Río Negro. — Sección VIII. — Sin mensurar. — 25-6-929 — (92.706|929): Superficie de 5.000 hectáreas, ubicada en el lugar denominado "Pampa Alegre", José Luis Paillalef.

PERMISO DE OCUPACION OTORGADO

Chubut. — Sección A. II. — 26-6-929 (92.498|929): Superficie de 5.000 hectáreas, ubicada en las leguas a y d del lote 7, Fracción D, Enrique López Rivarola.

CONCESIONES DE VENTA

Río Negro. — Nuevo Pueblo General Roca. 8-7-929 (92379 929): Mariano García, solar c, manz. 62.

Pueblo Maquinchao. 8-7-929 (93804|929): Ricardo Richter, solar d, fracción d, fracción NE., manzana 48.

8-7-929 (92377|929): José Vázquez Suárez, solar B, fracción S.O.; manzana 56.

Santa Cruz. — Pueblo San Julián. 8-7-929 (98744|928): Juan García Rodríguez, solar d, 1|2 S. E., manz. 76.

EMPLAZAMIENTOS

Chubut. — Pueblo Esquel. — 8-7-929 (93.652|929): 60 días a Ervedo Rossi, adjudicatario de la quinta 41, para que formalice su concesión.

CADUCIDADES

Río Negro. — Nuevo Pueblo General Roca. — 25-6-929 (102.154|928): Solar a, fracción II, manzana 46, concedida a Waldeman Kaftan. 25-6-929 (91.312|929): Solar a 1|2 N. manzana 57, concedida a Francisco Kopecky.

Ensanche pueblo San Antonio Oeste. — 25-6-929 (91.580| 929): Solar f, manzana 59, concedido a Carlos Reuter.

La marca

"CAMPER"

en el orillo del casimir
garantiza la mejor
:: producción inglesa ::

EXIJALA



IMPORTACION DE:

Telas blancas de hilo y algodón
Encajes - Tiras bordadas
Colchas - Cortinas - Toallas de hilo
Tules - Pañuelos, etc.

Mingo, Azcoaga & Cía.

146 - SALTA - 146

BUENOS AIRES

TELEGRAMAS "MIGA"

CASA EN PARIS

RUE FAUBOURG POISSONNIERE 56

PRODUCTOS "EL TRONCO"

LO MEJOR DE PRODUCCION NACIONAL POR SU ESMERADA Y FINA ELABORACION

JAMONES
SALAMES
MORTADELAS
SALAMINES
BONDIOLAS, Etc.

Solicítelos al:

FRIGORIFICO "TRONCONI"

Cnel. ROCA 1345 - 49

Escritorios y Ventas

PICHINCHA 239/43 — BUENOS AIRES

JUAN TRONCONI e Hijo y Cía.

SOCIEDAD ANÓNIMA BODEGAS y VIÑEDOS

Santiago Graffigna Ltda.

CASA FUNDADA en 1870 - CAPITAL $ 5000000 m/n.

Dirección postal: **CASILLA DE CORREO 44**

Dirección telegráfica "COLON"

SAN JUAN

EN BUENOS AIRES

AV. DE MAYO 1370

ESCRIT. 21 - 22 - 23

BODEGAS

Colón, Dept. Desamparados - Don Juancito, Dept. Pocito - Las Lomas, Dept. Ullún.

VIÑEDOS en:

Desamparados, Pocito, Ullún

MARCAS

Colón, Don Santiago, Cuyo

PRODUCCION ANUAL 100.000 CASCOS

VINOS COMUNES

Francés, Blanco seco, Abocado, Dulce, Blanco Ullún incoloro, Seco, Abocado, Dulce, Cafayate, Carlon Licorista.

VINOS FINOS

Semillón, Barbera, Moscato, Añejo extra, Reserva.

Certificamos que el tiraje de la edición de "ARGENTINA AUSTRAL", correspondiente al 1.° de Agosto último ha sido de cinco mil ejemplares y que el de la presente edición es igualmente de cinco mil ejemplares.
Buenos Aires, 1.° de Septiembre de 1929.

IMPRENTA KIDD
RECONQUISTA 274 - BUENOS AIRES